

Santos de hoy:

Cirilo de Alejandria, Anselmo, Sabino, Primo, Donato, Apolonio, Alejandro y Anonimo.

# EL DIA

Viento del Noroeste. - Cielo nublado. - Continúa el tiempo inseguro. - Marejadilla.

## Euskaltzaleak. - Los concursos de poesías vascas en el resurgir vasco

A mis ratos de ocio refrescante debo la lectura del tercer tomo de Eusko Olerikak - Poesías Vascas del Concurso de Hernani en 1932.

Expresión de tendencia conceptuosa en unos, de tendencia imaginativa elaborada en otros, de imaginación espontánea en los terceros, con honda satisfacción observada y estudiando una modalidad peculiar riquísima del pueblo vasco: el modo peculiar de elaboración que tiene el entendimiento vasco.

En los poetas vascos se nota enseguida una diferencia: la diferencia del que conoce y vive el pensamiento, la expresión y la poesía del pueblo euskaldun y del que está dominado por el pensamiento, expresión y poesía internacionales.

A los poetas euskaldunes nos atreveríamos a aconsejarles que observen primero el modo de pensar y la expresión y la poesía que tiene el pueblo euskaldun para fundir después lo internacional en lo nacional, que, aunque el pensamiento es en sí internacional, el modo de pensarlo y elaborarlo es característico y peculiar en cada pueblo diferenciado, como lo es el vasco, y a conservar esa modalidad han de dirigir sus esfuerzos los literatos vascos.

Los que se dedican al estudio de la psicología de los pueblos observan el fenómeno del surgir espontáneo del Caudillo y Guía consagrado por el mismo pueblo: el Caudillo y Guía tiene que ser persona conocedora de la psicología del pueblo y compenetrada con la misma.

En el renacer moderno de los pueblos advertimos también ese fenómeno de caudillos culturales que han hecho la verdadera revolución del pueblo a la conciencia de su peculiaridad. Y la base del conocimiento de su psicología peculiar y uno de los medios más vivos del despertar de su conciencia ha sido la poesía popular y la canción, que ambas se presentan unidas, y la poesía y la canción elaboradas a base de lo popular.

La historia del renacimiento finlandés es rica en enseñanzas de política de renacimiento de un pueblo: el sabio Pío XI sigue siendo admirador de la cultura de ese pueblo y de su renacer, y fué de los primeros en felicitar a ese pueblo al recobrar su independencia política.

En la segunda mitad del siglo XVIII, el pueblo finlandés encuentra su caudillo cultural: es Enrique Gabriel Porthau. Este se inclina con amor hacia los tiempos revueltos del pueblo finlandés, estudia la esencia de la poesía popular y crea el romanticismo nacional finlandés. El fué el animador del grupo de jóvenes entusiastas de la Universidad de Yurku. Bajo su inspiración Gaudauder comienza la empresa de recoger las viejas canciones populares finlandesas; el poeta Franzén, inspirado en la poesía popular, canta las gestas del pasado de Finlandia. Y Finlandia, gracias a los esfuerzos patrióticos dirigidos y animados por Porthau y sus amigos, adquiere conciencia de su particularismo nacional.

Al impulso de ese calor y con esa orientación admirable, la Sociedad de Literatura finlandesa ha sido la modeladora del nuevo pueblo finlandés, fundido en el espíritu auténtico de la tradición antigua y nueva, continuada, del pueblo finlandés; espíritu que ha sido extractado de la poesía y canción populares y de la historia, concreciones vivas del espíritu de un pueblo.

Hace tiempo que seguimos observando el movimiento cultural del pueblo vasco. Desde hace unos pocos años a esta parte hemos advertido el acierto del encauzamiento de una orientación en el movimiento renacentista vasco.

Hasta hace poco se miraba la cultura vasca, y la lengua vasca, expresión la más adecuada de esa cultura, con una visión y prejuicios de ideólogo, de abstraccionista, estilo enciclopedista francés o estilo alemán.

Influencia segura del movimiento de las escuelas históricas, sociológicas y realistas, de ese nuevo romanticismo moderno, hoy se mira a la cultura animada de un espíritu: hoy las culturas de los diferentes pueblos representan la vida espiritual de cada pueblo.

Como muy bien hacía notar el famoso publicista Gillonin en "La Liberté" y en "L'Europe Nouvelle", la lengua de un pueblo no es un fenómeno artificial y convencional, un sistema de signos modificable a voluntad.

La lengua es un fenómeno natural, arraigado en las mismas raíces del ser; y si, contra un prejuicio corriente, las aristocracias son voluntariamente internacionales, la lengua popular se arraiga por el contrario en las mismas profundidades del alma popular; y se advierte mayor adhesión instintiva y apasionada a esas maneras originales, intraducibles, completamente incomprensibles, de ver el mundo y de sentir la vida, que forman cuerpo con la lengua y constituyen el "genio".

Esa es la cultura y la lengua vivas; viviendo y manifestando el espíritu de un pueblo que vive.

Y en esta época se nos ha presentado en ese aspecto a la cultura vasca y a la lengua vasca.

Esa vida la han sabido hallar en la poesía popular donde el pueblo vasco ha sabido concretizar y grabar en forma viva de imágenes las actividades todas de su espíritu.

Por eso consideramos de una trascendencia grande cultural los concursos de Poesías Vascas, organizados por Euskaltzaleak. El organizador de esos concursos ha tenido visión genial de caudillo; los concursos son de recolección de poesías populares y de poesía elaborada, que ha adquirido vida, y que ha manifestado la vida del alma vasca latente en la poesía vasca, animando así con esa vida toda la cultura vasca.

Y desde ayer se ha manifestado esa vida del espíritu vasco, ha ido irradiando todas las manifestaciones del alma vasca y va apareciendo cultura vasca con toda actividad vasca y el progreso es gigantesco.

A ese animador, a ese caudillo orientador, al Porthau vasco, a "Aitzol", debe un homenaje la cultura vasca vivificada.

Aritzulegi

### EN EL SENO DE LA COMISION PARLAMENTARIA

## Identificados socialistas y derechas unifican su acción contra el Estatuto Vasco

### Y se determina un nuevo plebiscito en Alava «debidamente controlado e intervenido»

Madrid. — La Comisión de Estatutos acordó hoy dar dictamen en el asunto de Alava en el sentido de que se convoque a un nuevo plebiscito en dicha provincia debidamente controlado e intervenido.

El representante de la minoría Popular Agraria, señor Salomón y el señor Royo Villanova, formularon un voto particular en el sentido de que consideraran suficiente que la provincia de Alava no haya manifestado su criterio favorable a la concesión del Estatuto para estimar que no desea estar incluida en el mismo, y que, por tanto, no hace falta la celebración del nuevo plebiscito.

Con respecto a la discusión del articulado, la Comisión prosiguió hoy el estudio del artículo 2, que aún no ha sido aprobado. Algunos vocales se lamentan de la lentitud en la marcha del dictamen, atribuyéndolo a la profusión de discusiones que se entablan en torno del proyecto.

El señor Royo Villanova manifestó

que la reunión de hoy había tenido gran importancia, sobre todo por lo que hace a la posición en que se han colocado los socialistas con respecto al Estatuto Vasco. Dijo que se vio claramente que el representante socialista, señor Landrove, mantiene un criterio opuesto al Estatuto.

Entre otras cosas dijo que no podía ser tenido como antecedente el caso de la concesión del Estatuto de Cataluña, porque aquel Estatuto lo aprobó un Parlamento Constituyente y, en cambio, esta Cámara puede tener un criterio diametralmente opuesto. Dijo también que la minoría socialista no tiene en su programa la defensa de estos Estatutos, y por tanto, él estaba en absoluta libertad de movimientos. En cambio era partidario decidido de una amplísima autonomía municipal.

Este criterio de los socialistas lo manifiestan también los representantes de las minorías derechistas. En cambio están a favor los representantes del Gobierno y los de las minorías Catalanas,

## Notas políticas y parlamentarias

### Martínez Barrio está rodeado en su minoría de un ambiente hostil y hasta se habla de su próxima dimisión

### Para el ministro de Obras el movimiento socialista es una cosa seria y bien meditada

### ¿Vacación parlamentaria la semana próxima? - Gestiones del grupo pesquero del Cantábrico.-Acuerdos de la Comisión de Marina

#### AMBIENTE DESFAVORABLE

Madrid. — El ambiente que hubo en la reunión que celebró ayer la minoría radical fué francamente desfavorable para el señor Martínez Barrio. Hasta al punto llegó el disgusto de los diputados radicales, que uno de ellos, el señor Jiménez Izquierdo, formuló un voto de censura contra el ministro de la Gobernación. Los reunidos estimaron que esto sería tal vez excesivo y sus tituyeron el voto de censura por un acuerdo en que se veía con sentimiento la actitud en que se había colocado el señor Martínez Barrio. Este no contó para su defensa más que con el diputado por Sevilla señor Labandera.

#### LARGO CABALLERO Y MENENDEZ

Madrid. — En un grupo de diputados socialistas conversaron esta tarde en los pasillos los señores Largo Caballero y Teodomiro Menéndez.

El primero decía que el Gobierno había sufrido una sorpresa con el desarrollo del debate de ayer, puesto que no podía sospechar que los socialistas declarasen en el mismo salón de sesiones sus propósitos revolucionarios. Ellos nos habían incitado para que hablásemos aquí, pero no aguardaban ese resultado. De esta forma se encuentran con que nuestras palabras no sólo han sido dichas en mítines y periódicos, sino que han sido recogidos por el mismo "Diario de Sesiones". Además que esa maniobra del Gobierno era no tener en cuenta los postulados fundamentales del partido socialista, que son esencialmente revolucionarios.

Intervino entonces el señor Menéndez, quien dijo que la cuestión había quedado sin resolver. Tanto es así, que él sabe por un amigo íntimo del señor Martínez Barrio, que éste dimitirá el lunes, o habrá dimitido ya la cartera de Gobernación, porque parece ser que es el hombre que se señala para una posible unión de izquierdas. El jefe del Gobierno no tiene autoridad hasta tal punto que —agregó— prefiriera ser fusilado por Gil Robles a que me fusile Lerroux.

#### UNA CONFERENCIA DE ROYO VILLANOVA

Madrid. — Esta tarde dió una conferencia ante el micrófono de la Unión Radio don Antonio Royo Villanova, como presidente de la Unión Española de la clase Media y para dar cuenta de los propósitos de esta nueva organización.

#### DIPUTADO FELICITADO

Madrid. — El señor Sanz Blanco, diputado radical, ha sido muy felicitado esta mañana en los pasillos del Congreso por varios diputados radicales.

El motivo de las felicitaciones es, al parecer, que en la reunión celebrada ayer mañana por la minoría se planteó por el señor Sanz Blanco una cuestión sobre la postura que el señor Martínez Barrio había adoptado últimamente en relación con la política a seguir por el Gobierno. El señor Sanz Blanco propuso que fuese únicamente el señor Lerroux el que pudiese exponer la posición política de la minoría, y que el señor Martínez Barrio no era el llamado a decir si el Gobierno debía o no acenar la política izquierdista. Estas manifestaciones del señor Sanz Blanco provocaron entusiastas aplausos en la minoría radical y puesta a votación la propuesta de adhesión al jefe del partido radical en el sentido que acabamos de exponer, fué aprobada por una gran mayoría. Como casi todos los diputados radicales se han negado a dar una explicación detallada de lo ocurrido en el seno de la reunión, no se saben con toda exactitud los términos de la votación, pero se tiene noticia de que asistieron unos sesenta diputados, de los cuales solo votaron en contra catorce o quince.

#### OPINION DEL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS

Madrid. — Durante la visita del jefe del Estado y del Gobierno a la Exposición de Obras hidráulicas, verificada esta mañana en el Palacio de la Música, los periodistas sostuvieron un diálogo con el ministro de Obras Públicas, señor Guerra del Río, al que

pidieron su opinión sobre el resultado de la sesión de Cortes celebrada ayer.

El señor Guerra del Río dijo:

—Tengo la impresión de que el resultado del debate político que se planteó ayer en la Cámara ha reafirmado al Gobierno en el banco azul.

—¿Y qué opinión tiene usted de ese anunciado movimiento revolucionario?

—Yo creo —contestó— que debe ser una cosa seria y bien meditada, porque no hemos de olvidar que uno de los que más lo ha anunciado, ha sido el señor Largo Caballero, persona seria y que cuando él dice una cosa debe meditarla. Y creo, sin embargo, que antes de decidirse a un movimiento de esa índole lo reflexionará más.

Un periodista le preguntó:

—¿Y esta tarde qué pasará en las Cortes?

—Sesión secreta para el Tribunal de Garantías y para el Tribunal de Cuentas.

Por último manifestó el señor Guerra del Río que el Gobierno había dado un voto de confianza al presidente del Consejo señor Lerroux y al ministro de la Gobernación, para que obren en cada momento como lo crean oportuno y si fuera necesario le ayudaría o quedaría absorto otro titular de algún departamento ministerial para esa ayuda, si fuera necesaria.

El ministro de Comunicaciones, señor Cid en el momento en que se retiraba de la Exposición, rogó a los periodistas tuviesen la bondad de hacer resaltar en los periódicos que si él no asistió al banquete con que el Gobierno obsequiaba esta tarde al alto comisario de España en Marruecos y ex ministro de la Gobernación señor Rico Avello, era porque hoy le obsequiaban a él con un banquete y a la misma hora, sus discípulos de carrera.

#### ACUERDO DE SESION SECRETA

Madrid. — Reunida la Comisión del Gobierno Interior de la Cámara, bajo la presidencia del señor Alba, acordó celebrar sesión secreta para tratar del edificio del Tribunal de Garantías. El informe de la Comisión con respecto a dicha cuestión ha sido negativo.

Se dió cuenta de una petición del fiscal del Tribunal de Cuentas.

#### ¿VACACION PARLAMENTARIA?

Madrid. — En uno de los pasillos circuló el rumor de que probablemente se concederá una semana de vacación parlamentaria.

Preguntadas algunas personalidades acerca de la noticia, coincidieron en afirmarlo así y agregaron que empezarán la semana próxima.

#### EN DEFENSA DE LA PESCA

Madrid. — Representantes de todos los matices de las provincias del litoral del Norte y de las islas, se reúnen esta tarde y acordaron constituir el grupo pesquero del Cantábrico para la más eficaz defensa de la riqueza pesquera y de todos los intereses con ella relacionados. Se nombró por unanimidad la siguiente Junta Directiva. Presidente, señor Zambrano; vicepresidente, señor Irujo; secretario, señor Méndez Gil Bradón; y vice-secretario, señor Vázquez Gundín.

#### DIOE GORDON ORDAX

Madrid. — El señor Gordon Ordax ha dicho que no intervino en el debate de ayer porque aquello fué pura comedia y desistió de intervenir. Ahora lo interesante es que vengan a la Cámara proyectos concretos, como Amnistía, Haberes del Clero, Devolución de tierras y veremos si las derechas prestan su leal colaboración al Gobierno siguiendo éste la política izquierdista que insinuó ayer Martínez Barrio y si mantiene su actitud que fijó en su declaraciones famosas y en este caso al crisis será inminente.

#### REUNION DE LA COMISION DE MARINA

Madrid. — Se ha reunido la Comisión de Marina.

El jefe del Estado mayor de la Armada, almirante Salas, dió cuenta de las características del proyecto naval y necesidad de realizarlo en servicio al plan político naval que impone el nuevo régimen.

Los barcos que se han de construir serán dos submarinos pequeños, un buque planero y otro siemáraminas, atendiendo a las necesidades de vigilar el servicio en la costa del Mediterráneo. En cuanto al buque planero su construcción urge para utilizarlo lo antes posible en los servicios hidrográficos de la costa de África, desatendida en relación con esta clase de trabajos que realizan todos los países. La Comisión debatió durante dos horas en torno a las factorías que habían de construir buques, torpedos y minas, las cuales pasan por una grave crisis de trabajo. La Comisión logró conciliar la Comisión logró conciliar las aspiraciones de aquellas, prometiendo a Vigo la construcción de las minas, a Cádiz el buque planero y a Cartagena y Ferrol, las otras unidades. Como la representación valenciana se considera la preferida, teniendo en cuenta que la Unión Naval de Levante atraviesa una crisis muy honda, se aceptó la fórmula de proponer que el Estado se haga cargo del buque petrolero que allí se construyó para la Campsa y que ésta encargue otro análogo a dicha factoría.

#### GESTIONES QUE DAN BUEN RESULTADO

Madrid. — Invitados por el alcalde de Bilbao, que ha enviado hoy un despacho en tal sentido a la minoría parlamentaria nacionalista, es probable que algunos de los diputados de ésta coincidan con la próxima llegada del ministro de Obras Públicas en el viaje que éste emprenderá el viernes a la capital de Vizcaya en relación con los problemas de los enlaces ferroviarios electrificados de Portugalete, el puerto exterior, etc., por los que tanto han venido preocupándose las dos minorías nacionalistas vascas, la del Ayuntamiento bilbaíno en el primer asunto, y, además, en todos ellos los diputados nacionalistas en sus gestiones, algunas de las cuales ya se han visto coronada por el éxito.

#### NOTAS TEATRALES

## Colegio de los Angeles

Con ocasión de las anuales veladas de Carnaval que en este Colegio adquieren gran relieve y se celebran con inusitada animación toman parte en los festivales los seguidores de Talía más aficionados entre los ex-alumnos, y hace bien poco nos ha sido dado asistir, mejor, admirar una de sus reuniones preliminares.

Este año esos simpáticos muchachos van a emocionarlo y a regocijarse ampliamente a grandes auditorios de familiares e invitados.

Hemos observado un entusiasmo tan encomiástico que lo calificamos de disciplinado. A las órdenes del señor Director del Patronato y bajo competentes "mayoritos" se trabaja fervorosamente en el montaje de una graciosa comedia de Muñoz Seca, y hasta se atreven con la meritoria pero impropia labor de representar un drama sentimental.

Los diletantes —de muy diversas edades (siempre gran mérito)— ponen todo su arte y aplicación en estas obras.

Tanto que nos congratulamos —a priori— en consignar su triunfo y prometemos dar pronto, acaso nombres pero desde luego horas y programa. — U.

### COMUNICACION DE LA SAGRADA CONGREGACION DEL SANTO OFICIO AL PRELADO DIOCESANO

## Aprobando su proceder en lo referente a Ezkioga

El último número del "Boletín Oficial del Obispado de Vitoria", reproduce la comunicación que nuestro Excmo. y Rvmdo. señor Obispo ha recibido de la Sagrada Congregación del Santo Oficio.

La comunicación corresponde a la prudente intervención que nuestro venerable y querido Prelado diocesano observó en el lamentable caso de Ezkioga. Y es satisfactoria en grado sumo para nuestro señor Obispo la comunicación de la Suprema Sagrada Congregación de Ritos, por la circunstancia extraordinaria de tratarse de una de las más delicadas Congregaciones que el propio Sumo Pontífice preside.

Hé aquí la comunicación recibida por el Excmo. señor doctor don Mateo Múgica y Urrestarazu, aprobando su proceder en lo referente al caso citado y sometiendo a su vigilancia la opinión favorable a las supuestas apariciones:

Domicilio del Santo Oficio, 21 de diciembre de 1933.

Excmo. y Rvmdo. Sr.:

Después de haber examinado esta Suprema Sagrada Congregación la exacta relación de S. E. Rvmda., con fecha del 19 de agosto próximo pasado, y la comunicación publicada en el "Boletín Oficial Diocesano" acerca de las visiones de la Virgen María que se dicen ocurrir en el monte de Ezkioga, ha juzgado que el proceder de S. E. Rvmda. ha sido oportuno y enérgico, dentro de la necesaria prudencia. Quiera S. E. Rvmda. proseguir ejercitando su vigilancia sobre la opinión que favorece a las sobredichas visiones, y, si preciso fuere, acudir de nuevo a esta Sagrada Congregación.

Ofrézcale mis más profundos respetos y quedo de S. E. Rvmda. devotísimo,

+ P. Card. SBARRETTI  
Obispo de Sabina y de  
Poggio Miteto  
SECRETARIO

### EL FISCAL DE LA REPUBLICA PRESENTARA

## Una querrela criminal contra Prieto

Por los conceptos vertidos con su discurso del pasado domingo

Madrid. — El fiscal de la República se propone presentar una querrela criminal contra los conceptos vertidos por el señor Prieto en su discurso del pasado domingo en el Cine Paradisus, sirviéndose para ello como testimonio del texto taquígráfico que publicó "El Socialista".

### DE LA SITUACION POLITICA ESPAÑOLA

## Romanones confía en volver a gobernar

Madrid. — El conde de Romanones comparaba la situación política con la del año sesenta y ocho. Entonces bastaba con cinco años, para que sucedieran acontecimientos importantísimos, con cambios de régimen, etc. Ahora parece que se lleva el mismo camino. El no desconfía, y es indudable, y ciego será el que no lo vea, que las derechas son las que imperan en España.

Se le preguntó si pensaba formar Gobierno y contestó "Quién sabe, quién sabe. Yo todavía no desconfío de volver a gobernar."

## Prensa Editorial Católica (S. A.)

Se pone en conocimiento de los Señores Accionistas, que de acuerdo con lo dispuesto en los Estatutos, el domingo, 11 del corriente, a las diez y media de la mañana, y en el domicilio social, Easo, 12, bajo, tendrá lugar la Junta General ordinaria de Accionistas, y a las once y media Junta General extraordinaria, para tratar de la reforma de los Estatutos.

La Memoria y Balance correspondiente al ejercicio se hallan a disposición de los Señores Accionistas en las oficinas de la Sociedad. San Sebastián, 27 de Enero de 1934.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.



## La labor de las Cortes españolas

# Una sesión secreta y otra pública en la que se debaten cuestiones del Tribunal de Garantías e intensificación de cultivos en Extremadura

Madrid. — Comenzó a las cuatro y cuarto, bajo la presidencia del señor Alba, Desamación en las tribunas. En los escaños hay seis o siete diputados.

Aprobada el acta se pasa al

### ORDEN DEL DIA

Se aprueba un dictamen de la Comisión de Presupuestos concediendo al Ayuntamiento de Valencia una subvención de 26.199.134,66 pesetas, con destino a construcciones escolares.

Se aprueba definitivamente la ley que concede cruces de mérito militar a dos jefes y tres oficiales del Ejército. (Entra el ministro de Justicia).

El señor CASTILLO FOLACHE (conservador), contesta a las alusiones que

Reitera la necesidad de dar tierras a los yunteros y declara que si bien apoya el voto del señor Díaz Pastor, no lo hace, cuestión de Gabinete. El problema quedaría en pie. La presentación de un nuevo proyecto retardaría mucho la solución. Tal vez para entonces sería ya tarde para los barbechos.

El señor ORIOI (Popular Agrario) rectifica insistiendo en que no se remedia el paro en la forma propuesta y diciendo que este voto particular afecta a la reforma agraria. Cree que esta decisión significaría un gran perjuicio para la ganadería, pues los yunteros no consentirán de ninguna manera que entren ganados en las parcelas de que tomarán posesión, estén o no en barbecho.

forma que habrían de realizarse perjudicarían a la finca y la pondrían en peligro dado su estado de vejez. Por otra parte considera que las dependencias del Senado son insuficientes para albergar todas las que necesita el Tribunal de Garantías, que son por lo menos treinta salas para despachos y dos grandes salones para las sesiones. Además allí instaladas dependencias del Congreso que hubo necesidad de habilitar por falta de local en éste. Y por último la realización de las obras producirían un trastorno por tenerse que sacar de allí los tapices y cuadros de gran valor con las dificultades y peligros consiguientes para su conservación.

Defendieron la cesión don BASILIO ALVAREZ, don GONZALO MÉRAS, el señor MUNOZ, el señor VEGA DE LA IGLESIA. En contra de la cesión hablaron los señores ROYO VILLANOVA, don HONORIO MAURA, don INDALE-

**JOYERIA V. IBANEZ**  
Urbiceta, 33

**JOYERIA, PLATERIA, RELOJERIA**  
Objetos para regalo

**Gran surtido en cubiertos**  
Taller de reformas de alhajás.

en el debate de ayer le hiciera el señor Alvarez Lara. Habla largamente sobre la preparación de las elecciones en Jaén, y el presidente le ruega que no haga alusiones nuevas si no quiere prolongar indefinidamente la discusión. (Entra el ministro de Agricultura).

El señor CASTILLO declara que los socialistas de Jaén no responden a las indicaciones de los jefes de Madrid y denuncia robos y atropellos en Bailén, Menjíbar, Cazoria y otros muchos pueblos.

El señor PASCUAL LEONE (radical) apoya una proposición de ley que no puede ser oída.

El señor BARCIA (Acción Republicana), anuncia una interpellación sobre la situación de la provincia de Almería.

El señor GONZALEZ SANDOVAL (Popular Agrario), contesta a una alusión que le hizo el otro día el socialista señor Romeo, a propósito de los jornales en Malpartida de Cáceres. Declara que allí los socialistas le impusieron excesivo número de obreros en virtud de una maniobra política.

El señor ROMERO: —Su Señoría prometió apoyar a los obreros si les daban el voto.

El señor SALDOVAL: —Pero si soy diputado por Toledo.

El PRESIDENTE: —Señores, que no estamos discutiendo las actas.

Sigue diciendo que en Malpartida reina el terror socialista y hasta la Guardia civil está atemorizada.

Se pasa a discutir el proyecto de ley sobre

**INTENSIFICACION DE CULTIVOS EN EXTREMADURA**

El señor DIAZ PASTOR (radical) sostiene un voto particular por el que se quiere facultar al Instituto de Reforma Agraria para arrendar por diecinueve meses la superficie laborable que voluntariamente ofrezcan los propietarios para cederla a los cultivadores. El Instituto satisfará al dueño y cobrará al labrador la renta catastral. Los cultivadores a quienes en un régimen normal de cultivo les correspondía barbechar este año hojas superiores a cuarenta hectáreas, vendrán obligados a ceder el 25 por ciento de la superficie que labren al Instituto de Reforma Agraria.

En la Comisión hay discusiones entre unos miembros y otros.

El presidente pide paz y concordia en la Comisión.

El señor FLORENZA (Liga regionalista), rechaza el voto particular y ruega al ministro de Agricultura que presente un proyecto de ley para remediar enteramente la situación del campo extremeño. Si el ministro cree que este voto puede ser conveniente, la Comisión lo aceptará.

También se rechaza el voto del señor Oriol (Popular Agrario).

El MINISTRO DE AGRICULTURA expone la situación de su proyecto. Algunos diputados de derecha le sugirieron que diera por decreto la disposición relativa a la cesión por los propietarios del 25 por ciento de sus rentas. Esta petición coincidía con el actual voto particular. Se trata de dar tierras a los yunteros parados. En el mismo sentido hay una enmienda del señor Vega Bernejo (Popular Agrario).

A juicio del ministro, el voto particular guarda garantías para la propiedad y sólo llega hasta el mes de septiembre de 1935.

No tenían razón las salvajes que hizo antes el señor Oriol.

Asegura que no hay prisa en hacer los barbechos. Aún no es tarde, y el proyecto de ley puede tener una gran utilidad.

El señor ORIOI: —Pues yo tengo hecho ya el segundo.

El MINISTRO: Eso será en Sevilla, pero no en Extremadura, centro de España. Que no se obligue a decir que acudieron a mí los diputados por Cáceres para rogar el retraso de este proyecto. Asegura que mientras el gobierno se restringirá grandemente la importación de semillas.

Asegura que los actuales barbechos solo serán utilizables para ganados, siendo así que hay aún dos cosechas en los graneros.

El señor FLORENZA repite su ruego de que se formule otro proyecto, pues no vale la pena aprobar con prisa un voto particular. La índole del asunto exige madurez de criterio.

El señor ALVAREZ MENDIZABAL dice que el voto particular ha podido ya ser estudiado por los miembros de la Comisión durante diez y ocho días y se le han dedicado seis sesiones y ha sido examinado con todo detenimiento.

El señor RODRIGUEZ PEREZ (de la Orga) pide al ministro que indique claramente en el voto particular si tal es la opinión del Gobierno, que no se entreguen las tierras en las cuales se han realizado las labores de barbecho correspondientes al ciclo agrícola actual.

El MINISTRO DE AGRICULTURA dice que este voto particular cuenta con su simpatía, porque deja en libertad a los técnicos del Instituto de Reforma Agraria para fijar qué tierras deben ser entregadas en esta especie de arrendamiento temporal y cuáles no. (Entra el presidente del Consejo).

El señor RODRIGUEZ PEREZ se muestra partidario del voto siempre que se entienda que no se entregarán las tierras en que se han realizado labores de barbecho.

El señor CASANUEVA. Explica el voto de la minoría Popular Agraria. Recuerda la situación creada en Extremadura por la ocupación de las fincas, lo cual se ha querido encauzar jurídicamente, cosa en que han convenido todas las minorías. El voto particular del señor Díaz Pastor expresa que, o ha fracasado la Reforma Agraria o el Instituto creado para ello, o no sirve para nada. Esto último es lo que ha quedado claramente demostrado.

Afirma que se opone al voto particular porque se quiere despojar de sus tierras al cultivador directo, con lo que se va más allá de la ley agraria y las leyes, mientras estén vigentes, deben ser respetadas.

El señor MARÍN explica el voto de la minoría agraria. Dice que dar las tierras en arrendamiento por un año significa arruinarlas, porque el arrendatario va a sacar cuanto puede de ellas sin devolver los elementos de las mismas. Anuncia que los agrarios votarán en contra del voto particular.

Se pone a votación el voto particular levemente modificado y es rechazado por 131 contra 111.

Terminada la votación a las siete menos diez, el PRESIDENTE dice que la Cámara pasa a reunirse en sesión secreta.

A las nueve y diez se reanuda la sesión después de leídas algunas cuestiones de trámite.

El señor AIZPUN manifiesta que algunos compañeros le han hecho presente su deseo de que la próxima semana no haya sesiones.

El presidente hace notar que la falta de diputados, pues apenas si los hay en el salón, no permite tomar ningún acuerdo y promete promover este ruego en la próxima sesión.

Inmediatamente se levanta la sesión a las nueve y cuarto.

**LA SESION SECRETA**

A las seis de la tarde comenzó la sesión secreta.

Se leyó un dictamen de la Comisión de Gobierno Interior diciendo que habían recibido un escrito del Gobierno trasladando otro del presidente del Tribunal de Garantías en el que se solicitaba el edificio del Senado para instalar en el mismo los organismos y dependencias de dicho Tribunal.

El dictamen de la Comisión era contrario a la cesión de dicho edificio y en él se hacen consideraciones detalladas para fundamentar este criterio reforzado por una visita reciente que hizo el presidente de las Cortes en compañía de técnicos a dicho edificio.

Según los técnicos las obras de re-

**Gran surtido en cubiertos**  
Taller de reformas de alhajás.

CIO PRIETO, don ANDRES SABORIT, don JULIAN BESTEIRO y el presidente de las Cortes señor ALBA.

Don Indalecio Prieto habló del valor del edificio y de las obras de arte que guardaba y sostuvo la necesidad de defender la tradición lo mismo en la materialidad de edificios que las costumbres. El gustaba del ambiente del Senado porque, señores, aquí en la confianza de una sesión secreta puede decirlo que yo al pasearme por aquellos pasillos y salones se sentía uno señor. No como aquí (por el Congreso), donde se encuentran uno con sablazos hasta de dos pesetas. El bufet servían en invierno unos consomés magníficos y en el verano unas horchatas deliciosas. Los senadores nos invitaban gentilmente a los diputados y en aquel bufet todo nos lo servían gratis. Aquí, en la Cámara, nos cobran todo y no tenemos bufet sino un café, que es una tasca.

Como habla de su amor a la tradición, el señor Lamamié de Clairac al intervenir después aludió al nuevo correlative, y el señor Prieto interrumpió: Viejo, viejo, lo que pasa es que lo he ido ocultando.

Al intervenir don HONORIO MAURA se desarrolló este diálogo:

—El señor vizconde de Prieto...  
—Vizconde no —replicó el ex-ministro socialista—. Es poca cosa.

—No me he atrevido a llamarle duque.

—Bueno, dejémosle en marqués —dijo el diputado por Bilbao—.

Puesto el asunto a votación, fué desechada la cesión por una gran mayoría de votos.

A continuación se dió cuenta de una resolución de la Comisión de Gobierno Interior, en virtud de la cual se decreta la jubilación por edad de un ministro del Tribunal de Cuentas y se propone para sustituirle al contador primero de dicho Tribunal, señor Díaz Rodríguez.

El señor PRIETO impulsó al dictamen, diciendo que habiendo pasado el Tribunal de Cuentas a depender de las Cortes por un precepto constitucional, entendía que eran éstas y no la Comisión a las que correspondía hacer nombramientos de esta importancia, pues si bien hay precedentes de nombramientos hechos por la Comisión, se trataban únicamente de vacantes producidas por la corrida de escalas y dentro de la plantilla del Tribunal, pero nunca un nombramiento de libre elección, como el ministro del Tribunal de Cuentas.

El señor ALBA, que había pasado a ocupar el escaño de la Comisión, citó los precedentes que habían servido a la Comisión para hacer dicho nombramiento.

El señor BESTEIRO le contestó interpretando el alcance de los mismos y en igual sentido que lo hizo el señor Prieto.

El señor RODRIGUEZ VIGURI dice que puesto que se había hecho el nombramiento en firme, él lo respetaba, pero que para lo sucesivo debían suprimirse los últimos párrafos del dictamen, a fin de evitar que se repitiera este procedimiento.

El señor ALBA anunció que la Comisión retiraría el dictamen y que en el momento oportuno se haría la propuesta a la Cámara.

El señor AIZPUN dijo que se trazarán normas para esto.

Se levantó a sesión a las nueve y diez de la noche.

**DICE ALBA**

Madrid. — El presidente de la Cámara, al terminar la sesión, dijo a los periodistas:

—Mañana continuará la discusión del proyecto de intensificación de cultivos.

Un periodista le preguntó si era cierto, como se decía en los pasillos, lo de las vacaciones parlamentarias para la semana próxima, y el señor Alba con-

## EN LA AUDIENCIA

# Ayer fué absuelto el autor de un homicidio por considerar el Tribunal que obró en propia defensa

A las tres de la tarde dió comienzo en la Audiencia la vista de la causa seguida contra Juan Martín Barroso, que el día 24 de julio de 1932 mató, en propia defensa, en Villafranca de Oria, a Manuel López Aillón.

A la hora citada se constituyó el Tribunal de Derecho, con el presidente, señor De la Campa, los magistrados señores Covián y Barcaiztegui, y actuando de fiscal el señor Seijas.

Interviene el Jurado de la capital. De la defensa del procesado se encargó el abogado don Carlos Sotos, representando al procesado en el acto del juicio el procurador don José Luis Merino.

De acusador privado actuó el abogado don José María Arbide, con el procurador don Olegario Arbide.

De secretario actuó el que lo es de la Audiencia, don Juan Molina.

**LAS CONCLUSIONES PROVISIONALES DEL FISCAL**

El fiscal, en sus conclusiones provisionales, relata los hechos en la forma siguiente.

En las primeras horas de la noche del día 24 de julio de 1932, al salir de una taberna de Villafranca el procesado Juan Martín Barroso, de buen carácter y antecedentes, en compañía de Manuel López Aillón, de carácter pendenciero y multado gubernativamente en 1928 por desacato, acompañando a los dos otros varios, hablando de cuestiones sociales, el procesado preguntó al Manuel si iba a ir al mitin de San Sebastián a oír a Botella, a lo que el Manuel le contestó:

—No sé si ir a eso o la cárcel y tal al cementerio.

A lo que el procesado le replicó con una bofetada que derribó al suelo al Manuel, que fué levantado inmediatamente por el padre del procesado, mediando los presentes y solucionándose aquel incidente con mutuas explicaciones que se dieron, así como las manos, quedando amigos.

Terminada ello, siguieron andando hacia sus domicilios —la casa en que vivían el Manuel y el procesado; aquél en el primer piso y éste en el bajo—, distante de aquel lugar unos treinta o cuarenta metros.

Llegó el primero a la casa el Manuel, y en seguida el procesado; y cuando se disponía a entrar éste en el portal, se le presentó el Manuel con una hoz en la mano, con la que, sin previo aviso ni manifestación alguna, le tiró un golpe a la cabeza al procesado, golpe que éste esquivó poniendo su mano delante, en la que el dicho golpe le produjo lesiones. Inmediatamente echó a correr el procesado; el Manuel le persiguió armado de la misma hoz, con la que le produjo otra herida en la región supraclavicular, y entonces el procesado sacó una pistola del bolsillo, diciéndole al Manuel que se estuviese quieto; pero como aquél no cesaba en su intencionalmente agresiva actitud, el procesado hizo un disparo sin mirar a dónde; pero como la continuase persiguiéndole el Manuel, le hizo los cinco disparos que le quedaban, dos de los cuales le produjeron heridas mortales de necesidad al Manuel, de las cuales falleció a los pocos momentos.

El procesado, que carecía de licencia para uso de armas, hecho éste por el que se ha tramitado otro proceso, vino a San Sebastián, en cuya Casa de Socorro fué asistido de lesiones que tardaron doce días en curar, presentándose a las autoridades.

Los expresados hechos, según las conclusiones del fiscal, constituyen un delito de homicidio del que es autor el procesado, concurriendo la eximente cuarta, por lo que debe ser absuelto el procesado.

La acusación particular, encomendada al señor Arbide, sostiene que los hechos constituyen delito de homicidio, del cual es responsable el procesado,

testó que el señor Aizpún esperaba proponerle en la sesión de mañana.

El presidente entregó a los periodistas la siguiente nota de los asuntos que pasan al orden del día:

Dictamen de la Comisión de Incompatibilidades sobre el caso de don Manuel Serrat Moré, y su admisión al cargo de diputado.

Propuesta de la Comisión de Estatutos de que se celebre un plebiscito en la provincia de Alava para conocer la voluntad de dicha provincia a integrar una región autónoma vasca.

Dictamen de la Comisión de Presidencia sobre el proyecto de ley dando fuerza de tal al decreto, por el que se incorporaron los servicios dependientes de la Subsecretaría de Sanidad y Beneficencia al Ministerio del Trabajo.

Apoyo a una proposición de ley del señor Aizpún, disponiendo que hasta las próximas elecciones a diputados provinciales, la Diputación foral de Navarra estará compuesta por siete gestores, elegidos por la vecindad de Pamplona, Estella, Tudela, Tafalla y Sangüesa.

sin circunstancias de responsabilidad criminal y pide la pena de 14 años, 8 meses y un día de reclusión menor e indemnización a la viuda de cuarenta mil pesetas.

El defensor, señor Sotos, pide la libre absolución del procesado.

### COMIENZA LA VISTA

Constituido el Tribunal del Jurado da comienzo la vista, procediendo el fiscal y las defensas al interrogatorio del procesado.

Este prestó declaración de acuerdo con las conclusiones establecidas por el fiscal, diciendo en todo momento que si mató fué porque tuvo que obrar en legítima defensa.

### DECLARAN LOS PERITOS

Llamados por el tribunal declaran los médicos forenses señores Celaya y Cardenal, quienes fijaron la posición de las heridas que presentaba el interfecto.

### LA PRUEBA TESTIFICAL

Seguidamente desfilan los testigos, causando impresión la declaración prestada por el padre del procesado.

Ignacio Alcorta declara así como otros llamados por las partes, en términos favorables para el encausado, conviniendo todos que el interfecto era de temperamento pendenciero, violento y agresivo, sobre todo cuando había bebido algo.

Terminada la prueba testifical informan, el fiscal, la acusación privada y la defensa, manteniendo cada uno sus diferentes puntos de vista y sosteniendo todos las conclusiones provisionales que las elevan a definitivas.

### EL VEREDICTO

El presidente hizo el resumen y entregó al jurado las preguntas del mismo, instruyéndoles acerca de la misión de justicia que debían realizar.

El veredicto fué de inculpabilidad, con arreglo a las conclusiones formuladas por el fiscal y la defensa.

Seguidamente se reunió el tribunal de Derecho para dictar sentencia, siendo ésta absolutoria con todos los pronunciamientos favorables.

Por tenencia ilícita de armas se sigue otro proceso a Juan Martín Barroso.

## Gran Peregrinación a Jerusalén y Roma

DEL 13 DE MARZO AL 10 DE ABRIL

Clausura del Año Santo en Roma; Semana Santa en Jerusalén. Visitas a Nápoles, al Vesubio, y a las principales ciudades de Grecia, Palestina, Siria, Egipto y Mallorca. Descuentos que otorga un Padre Misionero del Corazón de María, Director Espiritual de la peregrinación.

Estando para expirar el Año Santo y siendo tan crecido el número de personas que desean ganar el Santo Jubileo y asistir a las grandiosas funciones que han de celebrarse en Roma y principalmente en Jerusalén, en donde por tratarse del XIX Centenario de la Redención del Mundo, se renovarán con solemnidad nunca vista las confor durante los días de la Semana Santificada, escenas de la Pasión del Señor; se va a realizar, desde el 13 de marzo al 10 de abril, una grandiosa Peregrinación a Roma y Tierra Santa bajo la dirección del prestigiosísimo y nunca bien ponderado Patronato Pro-Jerusalén, utilizándose al efecto la magnífica moto-nave "Ciudad de Cádiz".

### ITINERARIO DE LA PEREGRINACION

Barcelona, Roma (cuatro días), Nápoles, Pompeya, El Vesubio, Atenas, Rodas, Caiffa, El Monte Carmelo, Nazaret, Cafarnaüm, Tiberiades, Caná de Galilea, El Tabor, Getsemani, Jerusalén, (El Cenáculo, el Calvario, el Santo Sepulcro, etc., etc.), El Jordán, Belén, el Canal de Suez, el Cairo, las Pirámides, Alejandría y Mallorca con sus famosas grutas las más notables del mundo.

### PRECIOS INCLUIDOS TODOS

**LOS GASTOS**  
Clase primera, 3.400 pesetas.  
Clase segunda, 2.550  
Clase tercera (turista) 2.000  
Clase tercera, (común) 1.250

Estos precios como se ve, representan todo un alarde de baratura nunca conocido hasta el presente.

La fecha de inscripción se cerrará el quince de febrero.

Al inscribirse, basta que se entregue el 10 por 100 del precio.

Para inscripciones, programas y demás detalles, dirigirse al P. Francisco Idoate, Misionero del Corazón de María (Pamplona), Director Espiritual de la peregrinación, quien, aunque no se conceden descuentos, por gracia muy particular podrá otorgárselos bastantes considerables, a cuantas personas le envíen su inscripción antes del 15 de febrero. También les facilitará dicho Padre una audiencia especial de Sanidad (además de la general) y un experto guía que les acompañará gratuitamente en Roma.

## CONSEJO DE MINISTROS EN PALACIO

# Se trató de cuestiones afectantes al orden público; pero de ellas no pueden hablar más que Lerroux y Martínez Barrio, y éstos no quieren hacerlo

## CONSEJO EN PALACIO

Madrid. — Poco antes de la una de la tarde, se reunió el Consejo de ministros, celebrado hoy en Palacio.

Los periodistas trataron de averiguar acerca del señor Lerroux si se había tratado de algún asunto relacionado con la actuación política y parlamentaria, y el presidente del Consejo, contestó:

—No hay más que la nota oficiosa.

Esta, que fué facilitada por el ministro del Trabajo, dice así:

"Consejo de ministros en Palacio. — Se celebró bajo la presidencia de su excelencia, a las doce, con asistencia de todos los ministros.

El jefe del Gobierno, señor Lerroux, hizo una detallada exposición del estado de la política en España y en el Extranjero, dedicándose especialmente en relacionar con los sucesos que en estos momentos perturban la paz social de la vecina República francesa.

Después el señor Lerroux sometió a la firma de su excelencia diferentes decretos, entre los cuales figura uno concediendo la cruz del Mérito Naval al actual alto comisario de España en Marruecos, ex ministro de la Gobernación, don Manuel Rico Avello.

Después los ministros se reunieron en Consejo, tomando, entre otros, los siguientes acuerdos:

Industria y Comercio. — Decreto regulando el funcionamiento de la Inspección del Trabajo en la que se refiere a las explotaciones mineras.

Agricultura. — Autorizando al ministro para presentar a las Cortes un proyecto de ley dando fuerza de tal al decreto de creación de la Federación Sindical de Agricultura Arrocera y a los artículos primero y tercero del decreto de 8 de diciembre de 1933.

Trabajo. — Se autorizó al ministro para llevar a cabo determinadas gestiones encaminadas a intentar una solución armónica en el conflicto de los camareros."

## EL NUEVO PLAN DE OBRAS HIDRAULICAS

Madrid. — Después del Consejo celebrado en Palacio, el presidente de la República marchó a visitar en el Palacio de la Música la exposición de planos sobre obras hidráulicas del señor Lorenzo Pardo, al que concurrió también el Gobierno.

Habló después de la exposición de planos hidráulicos, a cuya inauguración asistió el Gobierno, de la que dijo que es una obra magna, llamada a producir grandes e inmediatos rendimientos.

Como se le opusiera que su realización era muy costosa, repuso que es menos de lo que se ha creído. Precisamente en el último presupuesto figuraban 130 millones y no se han llegado a gastar por no haber presupuesto que realizar. En obras hidráulicas gusta emplear los millones porque sus frutos se ven multiplicados enseguida. No paso lo que por ejemplo, con los ferrocarriles, que se gasta una fortuna en hacer una línea, se pone en explotación y sigue costando dinero. Terminó diciendo que en breve plazo iría a inaugurar el pantano de Ordigosa.

## NO HAY AMPLIACION

Madrid. — Esta tarde se le preguntó al señor Guerra del Río una ampliación al Consejo de esta mañana, y si habían tratado de cuestiones de orden público. Contestó que, en efecto, habían tratado de esta materia, pero se tomó el acuerdo en firme de que sobre esta cuestión no había más que el jefe del Gobierno y el ministro de la Gobernación, y él tiene que guardar, pues, lo pactado. A él tan solo le pueden preguntar cosas de Obras Públicas.

Dió cuenta después de que mañana saldrá para Bilbao, acompañado del señor Prieto, para estudiar sobre el terreno los enlaces ferroviarios.

## ATENEO GUIPUZCOANO

## Esta tarde es la conferencia de Jardiel

## Poncela

Hoy, viernes, a las siete y cuarto de la tarde empezará la conferencia que el notable escritor humorista Enrique Jardiel Poncela, pronunciará sobre el tema "De Madrid a Hollywood".

Al final de su conferencia, Jardiel Poncela, hará proyectar una curiosa película tomada por él mismo en California.



## LA AGITACION EN PARIS

## Doumergue se propone tener formado hoy un Gobierno de acción nacional

En la jornada del miércoles hubo dos muertos y cuatrocientos heridos, pero hoy renació la tranquilidad

Los radicales-socialistas prestan su apoyo a Doumergue, pero los socialistas se le niegan.-Temores ante la huelga general anunciada para el lunes

## LAS BAJAS DE LA ULTIMA JORNADA

Paris. — Por las notas de los Hospitales y Casas de Socorro, se sabe que durante las manifestaciones del miércoles hubo dos muertos y cuatrocientos heridos.

El Ayuntamiento de París ha acordado que los funerales de las víctimas del martes y del miércoles, se hagan a expensas del erario de la ciudad.

## LLEGADA DE DOUMERGUE

Paris. — El ex-presidente señor Doumergue, encargado de formar Gobierno, ha llegado esta mañana a París por la Estación del Quai d'Orsay, a las nueve y quince.

La multitud, agolpada en los andenes, aclamó con entusiasmo al señor Doumergue, el cual fué cumplimentado por el secretario de la República.

A las diez y quince marchó al Eliseo, siendo recibido inmediatamente por el señor Lebrun.

## UNA MANIFESTACION COMUNISTA

Paris. — El órgano comunista "L'Humanité", publica un llamamiento dirigido a todos los obreros de la región parisina para que acudan mañana, viernes, a una manifestación en la Plaza de la República, a las ocho de la noche.

## LA ACTITUD DE LOS SOCIALISTAS

Paris. — El periódico "Le Populaire" publica esta mañana la siguiente declaración:

"Ante la grave situación creada por los atentados monárquicos y fascistas, el Partido Socialista se declara dispuesto a tomar las medidas necesarias para la defensa de las libertades republicanas y obreras y hace un llamamiento para la constitución de un Gobierno de defensa de las libertades a todos los hombres y todas las organizaciones que quieran colocarse a su lado para arrancar la República y el porvenir de la clase obrera a los partidos de fascismo y de reacción."

## Una necesidad vital de la Prensa diaria

La elevación del precio de venta a 15 céntimos es legítima, es justa y es necesaria

## AUMENTO CRECIENTE DE LAS CARGAS Y DISMINUCION DE FUNDAMENTALES CAPITULOS DE INGRESOS

La Prensa de todos los matines quiere la elevación

Anhele de toda la Prensa de España en los momentos presentes, y podemos decir de toda, porque las excepciones son en número extraordinariamente reducido, es el de obtener la justa elevación del precio de venta de los periódicos de la Prensa de Madrid, la Prensa de Cataluña, la Prensa de provincias, en general, está concorde en este punto, y no puede menos de estarlo, porque se trata de un hecho de importancia vital y de influencia decisiva en el desarrollo de las Empresas periodísticas españolas.

Muy extensamente podríamos hablar de este tema, y no faltaría ocasión de ir ampliando estas primeras consideraciones que hoy nos proponemos formular. Pero tratemos, de momento, de que el público comprenda la justicia de esta elevación, justicia que afecta, no sólo a la existencia económica de los periódicos como Empresa, sino que lógicamente refluja en la misma independencia periodística. Diarios económicamente libres son diarios que tienen ya frente al público esa garantía. No será fácil que de ellos se prevalezcan otros intereses ajenos a los de la pura actitud ideológica que el órgano de opinión adopta ante sus lectores, ni podrá, asimismo, hacerse con tal suave facilidad ese trasiego de hojas diarias de unas manos a otras, trasiegos impuestos en la casi totalidad de los casos por motivos económicos.

Y el hecho es que los periódicos españoles no pueden apenas vivir en las condiciones actuales, en que se ven obligados a moverse las empresas periodísticas. Doce años hace que el precio de diez céntimos, adoptado en momentos críticos, como medida salvadora permaneció inmóvil. Bastará que preguntemos: ¿Ha permanecido igualmente fijo todo lo demás? ¿Es que acaso no se sabe que en esos doce años el salario que menos ha subido entre los de aquellos que en la Prensa trabajan ha aumentado en más de un 21 por 100? ¿Se ignora que muchos de ellos han subido mucho más? ¿Se han comparado los precios de mu-

Finman la declaración la Comisión Administrativa del Partido y el grupo parlamentario socialista.

## DOUMERGUE, ACEPTA

Paris. — El señor Doumergue ha declarado hoy que había aceptado definitivamente la misión de constituir nuevo Gobierno.

Esto parece que ha tranquilizado los ánimos, pues no se ha registrado ni un solo incidente.

## UNA CARTERA PARA LOS SOCIALISTAS

Paris. — En la reunión de los radicales-socialistas, Herriot anunció que Doumergue ha ofrecido una cartera a Blum, jefe del partido socialista unificado.

## ABOGADOS A BOFETADAS

Paris. — A última hora de la tarde en los pasillos del Palacio de Justicia discutieron dos grupos de abogados. Un abogado abofeteó a otro.

## AUMENTA LA NORMALIDAD

Paris. — La salida de oficinas y talleres en la tarde de hoy se ha efectuado con la máxima normalidad.

Los habitantes de París han recuperado su sangre fría confiados en Doumergue.

En los lugares que fueron escenario de los anteriores sucesos se congregó bastante público para apreciar las señales de los disparos, pero se retiraron a la menor indicación de la fuerza.

## TRANQUILIDAD EN PARIS

Paris. — El anochecer de hoy, hora en que se produjeron los incidentes los días pasados, ha sido de completa tranquilidad.

Los servicios de orden no han tenido que efectuar ninguna intervención y en toda la capital no ha habido el menor incidente.

Hoy han comparecido ante el tribunal del Sena numerosos detenidos, todos acusados o por tenencia ilícita de armas o por agresión o insulto a la fuerza armada, siendo todos condena-

dos a ligeras penas de arresto y multas de escasa cuantía.

Las exequias de las víctimas civiles serán individuales. El consejo municipal de París enviará delegaciones.

## EL NUEVO GOBIERNO

Paris. — Doumergue se propone formar un Gobierno de tregua política con personalidades de relieve que pertenezcan o no al Parlamento.

Este Gobierno prontamente atenderá a restablecer el orden, restablecer la autoridad del Estado y la confianza en las instituciones públicas y votar los presupuestos.

Contrariamente a lo dicho, el Gobierno no se compondrá exclusivamente por ex presidente de Consejo. Habrá dieciséis titulares. El Ministerio de Presupuestos se unirá al de Hacienda y el de Sanidad al de Trabajo. Parece que se suprimirá algunos Subsecretarios de Estado.

Se asegura que Herriot ha prometido su concurso en Instrucción Pública y se cree que Tardieu en Obras Públicas. Para Negocios Extranjeros se habla de Barthou y para el Interior, de Laval.

## MANIFESTACIONES EN FRANCIA

Paris. — En diversas poblaciones se han celebrado manifestaciones de derecha e izquierda. La Policía les dispersó sin que haya que lamentar ningún incidente.

## LAS MEDIDAS DE EXCEPCION

Paris. — En los pasillos del Senado se decía que si las apelaciones hechas para restablecer el orden eran infructuosas no se dudaría, incluso, en llegar a la disolución de la Cámara.

Sin embargo, muchos no son partidarios de medidas de excepción.

En la Cámara de los diputados predomina el criterio de la formación de un Gobierno de tregua política con amplia base parlamentaria.

Los socialistas no parecen dispuestos a apoyar al Gobierno y menos a prestar su concurso.

También se decía que los radicales se resistían, pero al final aceptan el Gobierno Doumergue.

No hay ya ni la duda de que mañana, quedará constituido el Ministerio y que éste reunirá una mayoría que le permitirá gobernar con tranquilidad.

## NO ACEPTAN EL DONATIVO

Paris. — El presidente de la Casa de Salud de los Guardias de la paz, ha enviado a Daladier una carta agradeciéndole el donativo de 50.000 francos que ha hecho a dicha entidad en atención a los servicios prestados estos días por dicho cuerpo.

Añade el citado presidente que no puede aceptar un donativo relacionado tan estrechamente con los dolorosos acontecimientos últimamente registrados en París.

## LA HUELGA ADEL DIA 12

Paris. — La Federación Postal ha transmitido a todos los miembros la orden de huelga general de veinticuatro horas para el día 12.

La Federación de funcionarios, el Sindicato Nacional de Profesores de primera enseñanza y la Confederación General de Enseñanza, se han pronunciado en idéntico sentido.

## SE AUMENTA EL TIPO DE DESCUENTO

Paris. — El Banco de Francia ha acordado aumentar el descuento del 2 por ciento a tres por ciento.

## DOUMERGUE Y LEBRUN

Paris. — Al salir del Palacio del Eliseo, el señor Doumergue declaró que había aceptado definitivamente la misión de constituir Gobierno.

Posteriormente, hablando con un periodista, afirmó que él no había declarado nunca que fuese partidario de la disolución de la Cámara, añadiendo que en el caso de que la Constitución de la República de 1875 haya de ser revisada, supondría un trabajo muy grande.

## DETALLES DE LLEGADA DE DOUMERGUE

Paris. — La llegada de Doumergue a París ha constituido una verdadera apoteosis. Además de las personalidades que esperaban al presidente dentro de la estación, se agolpaba en el exterior una gran muchedumbre que apenas permitió al presidente poner pie en tierra para llegar a su coche.

Al aparecer el señor Doumergue estalló una delirante ovación y los guardias de la paz fueron desbordados por la muchedumbre, que se precipitó hacia el presidente, aplaudiéndole y cantando la Marsellesa.

Al pretender arrancar el auto de M. Doumergue, se produjo un movimiento formidable de la muchedumbre, que le impedía moverse.

Intervinieron los guardias para abrir paso, pero con tan mala fortuna, que

cuando el coche logró moverse alcanzó a uno de ellos que había sido derribado por la gente y le fracturaron una pierna. Tuvieron que adelantarse otros coches para abrir paso y al fin el coche presidencial pudo avanzar entre ovaciones indescriptibles, ganando el puente de Solferino para dirigirse al hotel de Rivoli, donde se hospedará el señor Doumergue.

Al entrar el presidente en el hotel fué objeto de otra gran manifestación de cordialidad por parte de la muchedumbre llue allí esperaba su llegada.

## LA ACEPTACION OFICIAL

Paris. — Al salir del Eliseo M. Doumergue después de haber conferenciado

(Pasa a ULTIMA HORA)

## TEMAS PESQUEROS

## El pleito de la «ardora»

Nuevamente nos permitimos escribir sobre este interesante tema pesquero, con deseo de aclarar solamente lo expuesto por las Cofradías Pósitos de Zarauz y Guetaria, en el escrito que dirige al Excmo. señor subsecretario de la Marina Civil.

El escrito que apareció ayer en "El Pueblo Vasco" (instancia elevada al citado Excmo. Sr.) está suscrito por los presidentes de las Cofradías de Zarauz y Guetaria solamente y no por LOS PRESIDENTES DE LAS COFRADIAS Y POSITOS DE GUIPUZCOA. Esto es muy conveniente distinguir, puesto que aquellos representan una mínima parte de la población pesquera de Guipúzcoa.

En efecto, la provincia cuenta con las Cofradías y Pósitos de Fuenterrabía, Pasajes, San Sebastián, Orio (dos) Zarauz (?), Guetaria y Motrico, con un total de setenta y ocho embarcaciones aptas para este sistema de pesca. El puerto de Zarauz dispone de una embarcación solamente, y Guetaria diez, que hacen un total de once embarcaciones que son las peticionarias de la nueva implantación de la pesca de "ARDORA". ¿Es posible que una representación tan mínima pretenda subrogarse en la de toda la provincia? ¿En qué reunión de Cofradías ha prevalecido ese criterio?

Cierto que entre Igueldo y Guetaria existen bahías de fondo arenoso, como también los hay entre Pasajes y Fuenterrabía; pero no es menos que la cala de "Asabasta" (Jaizkibel) es tan rica en pesca como "Peñalxis" (Igueldo), Orio, San Antón (Guetaria), etcétera, etcétera hasta Asturias, donde la fosforescencia acusan continuamente los pescadores, pero que respetan para dedicarse a otras artes menos destructoras que la "ardora".

Tenemos un ejemplo bien cercano. hubo a poco pescadores vasco franceses que capturaban grandes cantidades de pescado por ese procedimiento, empleando sencillamente "cerros" corrientes de 55 brazas, que se vieron obligados a abandonar, ante el empobrecimiento rápido de sus costas. Hoy ya nadie se acuerda en Francia de semejantes artes, y han logrado que su campaña de pesca se prolongue, mejor la calidad, obteniendo, por tanto, precios mucho más remuneradores.

No es ninguna razón el hecho de haber adquirido cercos de jareta para "ardora", puesto que éstos pueden transformarse para otras modalidades. Sería absurdo no suprimir la pena de muerte por tener ya construida la guillotina.

Por otra parte, sus mismas costumbres se practican en San Sebastián; es decir, que a pesar de la falta de merluza de anzuelo, continúan viviendo, ampliando, claro está, las artes y supliendo aquella falta por la "palomita" y la sardina. Ahora de lo que se trata es de alargar la costera de este pescado, suprimiendo la "ardora" y enriqueciendo, si cabe, nuestras costas.

En fin, la sinrazón de los que suscriben el escrito, Guetaria y Zarauz solamente, se refleja en su último párrafo. Si como ellos dicen, la disposición prohibitiva se dictó en doce de abril de 1932, con carácter provisional, hasta tanto la Junta Regional informara, el hecho de que tras el tiempo transcurrido no haya demostrado nadie deseos de revocar tal disposición, excepto los firmantes, Guetaria y Zarauz solamente, es prueba evidente de que la inmensa mayoría está de acuerdo en la prohibición de la "ardora".

Domingo Bontigüé

## el día al día

Largo Caballero, que se pasaba de lo primero con la dictadura de Primo de Rivera y se olvida de lo segundo cuantas veces le conviene, ha venido alterando de manera contumaz las digestiones de los ciudadanos de esta República de "trabajadores de todas clases" con anuncios tremebundos de profundas convulsiones revolucionarias...

Que Largo Caballero haga eso, si le dejan y sirve a su táctica de combate y lucha, se explica.

Lo inexplicable es que a esas amenazas reiteradas del jefe de un partido, contra el orden público, la "juventud" del régimen y la tranquilidad ciudadana conceda beligerancia todo un señor ministro del Gobierno actual... El Gobierno que no debe transigir con la violencia, ni pactar con la subversión, aunque solo se exteriorice como pregón reiterado de posible realidad, en forma impertinente e insolita de pública amenaza.

Porque lo curioso, por sorprendente, por inconcebible, es que el actual ministro de Obras Públicas, señor Guerra del Río, al ser interrogado ayer por los periodistas sobre el anunciado movimiento revolucionario respondía esto que sigue:

"—Yo creo que debe ser cosa seria y bien meditada, pues no hemos de olvidar que uno de los que más lo han anunciado ha sido el señor Largo Caballero, persona seria y formal. Y cuanto él dice debe ser tomado, como verdad. Pero yo estimo que antes de decidirse a un acto de esta índole habrán de reflexionarlo bien".

Después de leído esto, como manifestaciones del señor Guerra del Río, hay motivo para pensar que el ministro radical es un gran humorista o un hombre totalmente incapacitado para asumir las delicadas funciones de ministro.

¿Qué quiere decir con esas afirmaciones el ministro de Obras Públicas? ¿Que por lo mismo que el anuncio de revuelta y de perturbación parte de "una persona seria y formal" nada teme el Gobierno y tiene tomadas todas las medidas para impedir y sofocarla o que, impotente para contenerla, suplica medroso a los socialistas —sus aliados de antaño— preocupado de que fracasen, que reflexionen bien lo que hagan? ¿Es miedo o es ironía? Si es temor del Gobierno para contener o impedir el triunfo del movimiento revolucionario, no es lícito que de tal manera lamentable descubra su impotencia; si es ironía, el señor Guerra del Río es un humorista agudo, un gobernante extraordinario, del que deben temer mucho los revolucionarios...

Pero mientras el pueblo no sepa distinguir entre estas dos actitudes confusas, resulta peligroso, contraproducente e inquietante, no saber si el Gobierno ante la amenaza revolucionaria, está poseído de un pavor, que los ciudadanos deben en el mejor de los casos desconocer, o procede con refinamiento irónico que puede envolver la mayor garantía de tranquilidad.

Pero —insistimos—, hay que hablar claro o callarse.

Ayer destacábamos en esta misma sección la actitud perturbadora de los socialistas contra el Gobierno en el instante de otorgar a éste la confianza de cuantos en el Estado español tienen algo que perder, para mantener el orden público y la seguridad.

Identificados por omisión con la acción combativa de los socialistas figuraban los monárquicos y tradicionalistas, que se fueron a los pasillos para no intervenir.

Hoy nos toca recoger otro hecho de identificación de los socialistas con los monárquicos y tradicionalistas. Es —ya lo insinuábamos ayer— en las deliberaciones de la Comisión parlamentaria de Estatutos, a estudiar el nuestro: el Estatuto Vasco.

Quede consignada la alianza monstruosa impulsada por idénticos resquemores y contrariedades de impotencia partidista en nuestro país.

Si creen que por ese camino van a llegar los socialistas, monárquicos y tradicionalistas a conquistar la voluntad popular del pueblo vasco, ya sabrán hasta qué punto son repudiados por éste y expelidos de su convivencia los que por que dicen defender a Dios y a Dios pretenden arrancar de nuestro espíritu, se unifican en abrazo que proyecta sobre el suelo de Euzkadi sombra que vivifica su impulso renacentista y libertador anhelante de desbaratamiento de ataduras fraguadas por tan triste, mezquina e inconfesable confabulación.

Los socialistas y su órgano dicen ahora que todo lo que proclaman fuera del Parlamento lo pueden decir también dentro de la Cámara, porque lo que cuenta hoy es la opi-

nión pública es la calle y no el Parlamento.

Por fin, se han convencido. Les ha costado, pero ya están convictos y confesos.

¡Cuidado que se les ha repetido multitud de veces eso mismo cuando la gente, en cuanto los veía aparecer en público, se quedaba ronca llamándolos enchufistas!

Entonces era el Parlamento el que contaba y la mayoría de cemento. Fué preciso que la voz de la calle entrara en la Cámara y los echara de allí de malos modos para que se convencieran.

Pero ya están convencidos. Alegrémonos.

Claro está que los convencidos son los socialistas españoles, no los franceses, por ejemplo.

Porque en París las calles han estado estos días llenas de gente; pero los socialistas se quedaron en casa.

O, mejor dicho, en el Parlamento, al lado de los "podridos", de los amigos de Staviski, contra los que toda Francia estaba vocando en aquel momento.

Allí los socialistas tienen convicciones contrarias.

Y muy arraigadas, por cierto.

¿Cuál será, en fin de cuentas, la verdadera doctrina ortodoxa?

¿La de los socialistas españoles o la de los socialistas franceses?

¿El Parlamento o la calle?

¿Cara o cruz?

Pero, en fin, si a los socialistas españoles les gusta la calle, que salgan a la calle.

Por acá hay mucha gente que está esperando ese momento con verdadera fruición.

## Poxpoliña Donostiarra

## LOS CARNAVALES

Prometen ser en nuestro centro cultural patriótico del todo animados. Los chavales y no chavales, están incansables, ensayando a diario con sus profesores las cuatro grandes representaciones teatrales que tendrán lugar los días lunes y martes de Carnaval.

Son éstas: "Iru rorroyen larriak", "¿Noiz ote dator?", "Gai dagonaren indarra" y "Festara".

Mañana publicaremos el reparto de todas estas obras.

El domingo, como se sabe, actuará el formidable conjunto del Batzoki de Urnieta, agrupación artística que viene precedida de justa fama.

Seguros estamos que el público se verá gratamente sorprendido con la acabada interpretación que los urnietas han de dar a las obras de libre elección, correspondientes al certamen teatral vasco, y que son nada menos que la fina y patriótica "Negarrez igaro zan atsua" y la bonita comedia "Damuba Garaiz".

## REPARTO:

"Negarrez igaro zan atsua":

Atsua, Gloria de Arizmendi. Miren Biotza, Elixabete de Alkain. Axun, Margarita de Arizmendi. Gergoritzu, Soledad de Alkain. Domeke, María de Arizmendi. Kimone, Nieves de Garmendia. Gorka, Manuel de Isasa. Eustakio, Pablo de Arruarte. Burintxa, Agustín de Garmendia. Deadar, Manuel de Isasa.

## "Damuba Garaiz":

Madalen, Gloria de Arizmendi. Mikela Inaxi, María de Arizmendi. Antoni, Xole de Alkain. María, Margarita de Arizmendi. Inaxio, Gregorio de Arbizu. Andreu, Manuel de Isasa. Joxe Mari, Pablo de Arruarte. Joxe Manuel, José Antonio de Etxebarria.

Mutikoa, José de Berakotxea.

Además veremos "Usted difiat", interpretada por estos artistas.

## LAS OBRAS DEL ESCENARIO

En lo que va de semana, el borde y la plataforma del escenario han quedado a nivel del resto del piso de nuestro "campo" de Talia.

Con esta última innovación, queda nuestro amplio escenario condicionado aún para obras teatrales que antes presentaban sus serias dificultades por circunstancias de espacio, campo de cuadros, etcétera.

El escenario, pues, no tiene "aitzekias" de ningún género y por él pueden desfilar, con cierta holgura, hasta agrupaciones de buen número de "antzelarls".

## Dr. VIDARTE

Sistemas nerviosos y mentales. Gabinete electroterapéutico. De 10 a 12 y 2 a 4 ELCAÑO, 10, 2.



## ECOS DE SOCIEDAD

### VIAJES

En breve saldrá para Barcelona, don de embarcará en el "Augustus" con rumbo a Buenos Aires, don Eustasio Yorza.

Para embarcar en el "Virgilio" con rumbo a América, saldrá en breve para Barcelona, don Manuel Echániz, acompañado de su hermana Nelly.

De Madrid ha regresado don Manuel Rezola, presidente de la Junta de obras del puerto de Pasajes.

Ha salido para Madrid, don Javier Marquina, ingeniero director del Puerto de Pasajes.

### MUNDIALE

Sémota de trigo especial para sopa

### ENLACE MATRIMONIAL

En el Camarín de Nuestra Señora del Coro de la Parroquia de Santa María de esta ciudad, se celebró en la mañana de ayer el matrimonial enlace de nuestro querido amigo, don Luis Echeverría con la bella y encantadora señorita María Luisa Irigoyen, de distinguida familia donostiarra.

La iglesia estaba bellamente engalanada, asistiendo al acto numerosa y selecta concurrencia.

Actuaron de padrinos, don Pío Irigoyen, padre de la desposada y la distinguida señora doña Felipa Irigoyen, viuda de Echeverría, madre de novio.

A medio día, después de la ceremonia nupcial, los invitados al acto, se trasladaron a la vecina ciudad de Puenterrabía, siendo obsequiados, en el acreditado Hotel Jáuregui, con un espléndido banquete en el que reinó cordial alegría, haciéndose fervientes votos por la felicidad del nuevo matrimonio.

Después del banquete se organizó un animado baile, despidiéndose a los novios, quienes salieron de viaje de bodas para diversas poblaciones de Italia, Suiza y Francia, con muestras sinceras de cariño y simpatía.

A los muchísimos parabienes que recibieron los novios y sus distinguidas familias, unimos el nuestro muy cordial, deseando al nuevo matrimonio muchas prosperidades en su nuevo estado y una eterna y feliz luna de miel.

### BODAS

En la Capilla del Cristo de la parroquia titular de Donostia se celebrará mañana sábado, día 10, el matrimonial enlace del joven don Feliciano Galparsoro, activo practicante de la localidad, con la encantadora señorita Carmentxu de Aguirre.

En la misma iglesia del Antiguo se efectuará también, la boda de don José Antonio Carrasquedo con la bellísima señorita Vicenta Olivares, hermana del futbolista internacional.

A las muchas felicitaciones recibidas por las felices parejas, unimos la nuestra, que extendemos a sus respectivas familias.

### NOTAS TRISTES

En la mañana de ayer, falleció cristianamente en esta ciudad, la respetable señora doña Modesta Sorozábal, y Larraza viuda de Fagoaga, muy conocida en esta ciudad, donde era apreciada.

La finada pertenecía a una familia donostiarra que contaba en todo momento con generales simpatías. Por esta causa su muerte ha sido sentidísima.

Los funerales en sufragio de su alma se celebrarán hoy viernes, a las once de la mañana, en la Parroquia del Buen Pastor y acto seguido tendrá lugar la conducción del cadáver.

A sus desconsolados hermanos y demás familia, enviamos el más sentido pésame por tan irreparable pérdida.

## ABRIGOS :-: LANAS

## ALAVA

Dos pueblos de la provincia quieren incorporarse a Vizcaya en el régimen de venta del pan. - Uno que daba timos a cuenta de los parados

Gazteluz. — Visitaron al gobernador comisiones de los pueblos de Llodio y Arciniega para pedirle que por la proximidad en que se encuentran de la provincia de Vizcaya se les incorpore a ella en el régimen del precio del pan.

Los alcaldes de Labastida, Oquendo y de Foronda, visitaron también al señor Novoa para tratar con él de asuntos municipales.

Le visitaron, asimismo, dos vecinos del pueblo de Labastida para pedirle la libertad de Pablo Martínez, detenido desde los sucesos anarco-sindicalistas de diciembre.

El presidente de la Gestora, señor Dorao, manifestó a los periodistas que había estado en Labastida para ver el alojamiento de la Guardia civil y el estado de las obras de aquel grupo escolar.

Por la tarde estuvo estudiando el señor Dorao un expediente de liquidación y ayuda por parte del Estado a la Cooperativa de Casas Baratas de Jurismendi.

Fue detenido por la policía Amadeo Girón, de Almería, que se dedicaba a dar timos por las casas, diciendo que estaba encargado de recoger donativos para una suscripción en favor de los obreros parados.

En el mercado de hoy hubo abundancia de patatas, granos, huevos y pescado. Las patatas se vendieron a 0,15 y 0,20 el kilo; el trigo a 24 pesetas, los huevos a 2,50 y 2,75 pesetas la docena. La característica principal fue la subida del ganado de cerda, que llegó a cotizarse a 32 pesetas la arroba.

### TEATRO PRINCIPAL

HOY GRANDIOSO EXITO DE RISA

El record de la comicidad y del humorismo

### UN PAR DE FRESCOS

Gracia por toneladas. — Diversión a torrentes. Es un film Paramount francés con Robert Burnier y Armand Surville

### MAÑANA:

17.º programa garantizado

### Una cliente ideal

por René Lefevre, Elvire Popesco y Salustiano

### Maria Clavero

DENTISTA

Plaza de la Alameda, 3. pl.

## VIZCAYA

La muchedumbre asaltó y saqueó un establecimiento de comestibles

La policía practica dos detenciones que se estiman de gran importancia

Bilbao. — En esta villa ha fallecido a los 59 años de edad el redactor de "El Nervión" don Julio Sobrino, notable periodista que era aprecioísimo en Bilbao. Su muerte ha sido sentidísima.

Esta mañana, sobre las nueve y cuarto, un grupo compuesto de unas cuarenta personas, en las que figuraban bastantes mujeres, asaltaron en el establecimiento de ultramarinos, situado en la Avenida de Murrieta, número 4, propiedad de don Sebastián de la Fuente.

Los asaltantes trataron de llevarse sacos de garbanzos, alubias, latas de conservas y otros géneros, pero por la celeridad con que llevaron su propósito, mucho del género se desparramó por el suelo.

Cometido el hecho se dio cuenta a las autoridades, avisándose también a los guardias de Asalto, que se trasladaron a esta localidad en una camioneta.

También salió a la calle la Guardia civil del puesto de este Concejo.

Ante el temor de que fueran asaltadas otras tiendas, los dueños cerraron sus puertas.

Ya a las doce del mediodía, por indicación de las autoridades, se comenzaron a abrir los comercios.

Se practican activas pesquisas para proceder a la detención de los asaltantes.

El señor Velarde, al darnos cuenta del asalto a una tienda de ultramarinos en Santurce, añadió que le habían visitado representantes del Centro Mercantil, Agrupación de Almacenes de Colonias, Sociedad de Defensa del Gremio de Ultramarinos y Federación Vizcaína de Comerciantes de Ultramarinos, con el fin de protestar del asalto y solicitar que se les dieran armas.

El señor gobernador dijo que dará armas a quien crea conveniente y sepa tener valentía para hacer uso de ellas, ya que puede uno defenderse con pesas y cuchillos cuando es preciso defenderse.

Desde anoche estuvo rondando las inmediaciones de Orduña un grupo de agentes de la Brigada Social, al frente de su jefe señor Escribano, pues, por confidencias, tenían noticias de que por allí iban a pasar algunos malhechores.

El servicio de los agentes se ha visto coronado por feliz éxito. Esta mañana pudieron apoderarse de un automóvil que iba hacia allí por la carretera de Bilbao a Burgos.

A la vista del automóvil, los policías salieron al camino, esgrimiendo las pistolas y disparándolas.

Detenido el auto, se apoderaron de los dos viajeros que en él iban.

Estos son José Fernández Sánchez, de 21 años, y Domingo Sobrón, de 21 también.

A estos sujetos se les encontraron en su poder una pistola automática de 7,65, un revólver de grandes dimensiones, cápsulas, un cargador, dos limas, una sierra, dos trozos de alambre, dos de cuerda, dos carretes de esaradrado y un hacha.

Los sujetos y los objetos que se les encontraron están ya en Bilbao.

La policía atribuye a estas detenciones gran importancia, pues se les

supone relacionados con anteriores sucesos.

Felicitamos al señor Escribano y a los agentes de la Brigada Social que tomaron parte en el servicio, por el gran éxito.

Manifiesto el alcalde que llamada por él había estado en su despacho una Comisión de fabricantes de pan, a los que dió cuenta de lo que ayer se trató en la sesión celebrada por el Ayuntamiento, invitandoles a que suspendieran la elevación del precio del pan hasta tanto que quedara constituida la Comisión Provincial.

Los comisionados le contestaron que ellos no podían decidir nada por sí mismos; pero prometieron convocar a una reunión a los gremios de la provincia para que resolviese sobre el particular.

Añadió que la Comisión de Abastos había designado para que en representación del Ayuntamiento forme parte de la Comisión Provincial encargada de



Esta es la ambición de todo el que padece del estómago: La dieta restringida, las privaciones y los sufrimientos de que otros están exentos, les apoca el ánimo y están siempre tristes y de mal humor, pero es porque ignoran que con el

ELIXIR ESTOMACAL

SAIZ DE CARLOS

se recobran rápidamente la salud y alegría perdidas

regular el precio de las harinas, etc., al concejal don Francisco Rasche.

A continuación dijo el alcalde que anoche envió telegramas al subsecretario de Obras Públicas, señor Becerra; presidente de la Comisión de Enlaces Ferroviarios, señor Barceló, y a todos los diputados a Cortes por Vizcaya, dándoles cuenta del próximo viaje del ministro de Obras Públicas a Bilbao, por si desean venir.

Acerca de este asunto ha conferenciado con el gobernador civil y con el presidente de la Comisión Gestora, y le ha visitado el presidente del Centro Industrial, don Luis Barreiro.

Añadió que había mandado reservar habitaciones en el Hotel Carlton para el señor Guerra del Río y sus acompañantes.

En la mañana del sábado el ministro se trasladará con el alcalde y las autoridades al puente de Cantaloja, para que vea la explanada de la estación del Norte, y desde allí irán a la vega de San Mamés para visitar los terrenos donde será emplazada la estación de pequeña velocidad.

A la una y media de la tarde será obsequiado por el Ayuntamiento con un banquete, que tendrá lugar en el Salón Árabe, y el domingo es probable con el ministro haga una excursión al puerto exterior.

Esta mañana visitó al alcalde una comisión de la Tuna Estudiantil de Gijón, que se encuentra en nuestra villa.

### Se vende de ocasión

MAQUINAS DE COSER, SEMINUEVAS, CON SU TRANSMISION Y MOTOR :-: ESTANTERIAS, MESAS, UNA PRENSA PARA CORTAR MUESTRAS, ETCETERA.

Razón: De TRES A SEIS PLAZA DEL CENTENARIO, 5

## NAVARRA

Se va a abrir un nuevo Batzoki en la Rochapea.-El día 18 hablará Gil Robles en Pamplona

Iruña. — Jugaron en el Euskal Jai Arce y Azcoitia contra Ezponda y Abrego. Se igualaron a 49, ganando finalmente Ezponda y Abrego. Después Insausti y Cestona ganaron de calle a Arbeloa y Azcona.

Ha quedado restablecido, después de varios días de interrupción a causa de la nieve, el servicio de automóviles entre Aoiz y Burguete.

El día 14 volverá a ponerse en escena "Emmanuel", que tanto éxito obtuvo las otras dos veces que fué presentado al público de Pamplona por el grupo Jostari.

Se están recibiendo ya muchas peticiones de localidades.

La Unión Navarra está organizando para el día 18 un acto político, en el que hablará el señor Gil Robles.

Se asegura que se están tomando grandes medidas de seguridad y otras encaminadas al aprovisionamiento de la ciudad para el caso de que estalle la huelga revolucionaria, que con tanta insistencia se viene anunciando.

Se espera que en breve quede abierto al público un nuevo Batzoki en el barrio de la Rochapea.

### La Orquesta «Los Kaubanges»

Procedentes de Bilbao, donde dieron algunos conciertos, llegaron anoche a esta población los componentes de la notable orquesta "Los Kaubanges", de Gijón.

Anoche mismo estuvieron en la estación de Radio, donde dieron un concierto, interpretando notablemente diversas composiciones, entre ellas el vals argentino "Rosal viejo", el vals criollo "El pagador" y el tango "Margarita".

La orquesta completa visitará hoy a las autoridades, centros oficiales, Prensa y algunas Sociedades.

Luego marchará a Madrid para dar un concierto en el Centro Asturiano de la capital española.

### Chasis Chrisler

Modelo 60, propio industria o turismo, se vende :-: Razón: CARROCERIAS IMAZ :-: T. GROS, 5.

### AGENDAS "Bailly-Baillière" 1934

AGENDA DE BUFETE Y DIETARIO (32 x 15) CANTON TELA Dos días plana sin secante. .... 2,75 4,00 con ..... 4,25 5,50 Un día sin ..... 4,25 5,50 con ..... 6,50 8,00

MEMORANDUM DE LA CUENTA DIARIA (23 x 15) En tela, 4 ptas.; con secante, 5,50 ptas.

AGENDA CULINARIA (23 x 15), 4,00 ptas.

AGENDA de BOLSILLO 0,150 y 3 ptas. CARNET 1,50

AGENDA DE LA LAVANDERA, 0,75 ptas.

BLOC CALENDARIO DE SOBREMESA Con agujeros. .... 1,75 Con ranura. .... 2 ptas.

LIBRERIAS, PAPELERIAS Y BAZARES en Casa BAILLY-BAILLIERE, Hotel de Bilbao, 25, MADRID

## Las fiestas de Carnaval

CIRCULO MERCANTIL

El Circulo Mercantil e Industrial ha organizado para los próximos Carnavales un programa de fiestas y que será muy del agrado de los socios y de sus familias.

Seguramente los días 10, 11 y 18 de febrero se verán los salones del Circulo muy concurridos y la animación será desbordante.

El programa de los festejos, será el siguiente:

Día 19 (sábado):

A las nueve y media de la noche: Gran comida a la americana. Precio del cubierto, 13 pesetas. Regalo de objetos de cotillón.

A las once de la noche: Festival de sociedad. Batalla de bolas de nieve, confettis y serpentinas.

Cada caja de bolas de nieve contendrá un vale sorpresa. Orquesta Ritmo. Día 11 (Domingo).

A las diez y media de la noche Festival de trajes. Grandes regalos a los mejores disfraces. Los premios se otorgarán por votación de los concurrentes. Orquesta Ritmo. Día 13 (domingo).

A las cinco de la tarde: Gran festival infantil de disfraces, amenizado por el aplaudido Jazz-band Piquer.

Bonitos regalos a la concurrencia. Tómbolas, batallas de confettis y serpentinas. Píñata infantil.

A las diez y media de la noche: Gran festival de Piñata, magníficos regalos. Orquesta Ritmo.

Para el banquete que tendrá lugar el sábado por la noche, se están recibiendo en la Secretaría del Circulo numerosas inscripciones.

Para la mejor organización del mismo se ha dispuesto que la lista de inscripciones sea cerrada el mismo sábado a las doce del mediodía.

Durante todo el día de hoy se reservarán mesas para el mismo, debiendo dirigirse los socios al encargado del ambigü o al teléfono 1-03-95.

### INVITACIONES

Se advierte a los asociados del Circulo Mercantil que las invitaciones extendidas hasta esta fecha, han quedado anuladas y por tanto deben canjearlas por las nuevas antes del sábado por la noche.

Horas de oficina de diez a una del mediodía y de tres a ocho de la noche.

### EN GAZTELUBIDE

Prosiguiendo el plan de fiestas celebradas por esta popularísima Sociedad con un éxito sin precedentes con motivo de la inauguración oficial de su local social y la festividad de San Sebastián, se ha solicitado de la Alcaldía la autorización correspondiente para que el próximo domingo, día 11, primer día de Carnaval, pueda tener lugar un festejo, que consistirá en la organización de una comparsa con una gran carroza, a las que acompañará la brillante Banda de música "Unión Musical Donostiarra" y que habrá de recorrer las calles de la población con arreglo al siguiente itinerario:

Salida de la Sociedad Gaztelubide, a diez de la noche. La comparsa, sin carroza, irá hasta la calle de Igentea, donde esperará la citada carroza y juntos seguirán el recorrido por las calles de Hernani, Avenida de la Libertad, Churrucua, Plaza de Guipúzcoa, Elcano, Boulevard, San Juan, Ifigo, Plaza de la Constitución, Puerto, desde la plaza al portalón. Muelle, para terminar frente a la Sociedad.

Contando con los elementos valiosísimos de que dispone Gaztelubide, no será aventurado afirmar que la organización de este nuevo festejo dará lugar a toda clase de elogios en favor de dicha Sociedad.

### Dr. Ubaldo Gaztaminza

MEDICINA GENERAL

IDIAQUEZ, 6 :-: Teléfono 15.910

## Ideal ocasión para novias

Liquidación por cierre de Fábrica DE SIETE COMEDORES Y OCHO DORMITORIOS PRECIOSOS A PRECIOS BARATISIMOS

Exposición y venta Pi y Margall, 51 entre calle Easo Plaza del Arenal

### VINO BLANCO PARA OSTRAS, PESCADOS MARISCOS EL MEJOR!



HASTA UN MILLON Desde 20.000 pesetas daría en hipoteca, vendo terrenos con agua y carretera a dos kilómetros de la Avenida de la Libertad, desde 5 pesetas metro. I T U R R A L D E HERNANI, 9

## Sucesos

### IMPRUDENCIA DE UN NIÑO

En el momento de ir a coger una pelota con la que estaba jugando, el niño de ocho años Faustino Gorriti, lo hizo con tanta precipitación que se dió un fuerte golpe contra un automóvil parado en la calle.

En la Casa de Socorro se le aplicó una contusión en el lado izquierdo de la cara y conmoción cerebral.

Después de atendido pasó a su domicilio.

Se calificó su estado de pronóstico reservado.

### ROBO DE TOLDOS

De Irún comunicaron al gobernador civil que el día 27 de enero llegaron a Irún varios automóviles con sus toldos respectivos destinados al consignatario señor Berástegui.

Los autos quedaron en la carretera, y cuando al día siguiente un empleado del consignatario fué a recogerlos, se encontró con que había desaparecido uno de los toldos, valorado en 250 pesetas.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA SEÑORA.

Doña Modesta de Sorozábal y Larraza

(VIUDA DE FAGOAGA)

QUE MURIO CRISTIANAMENTE EN LA MAÑANA DE AYER

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su director espiritual, Reverendo Padre Ambrosio (Capuchino); hermanos, doña Manuela, doña Teresa, doña Isabel, doña Antonia y don Benito; hermanos políticos, doña Ignacia y don Jacinto Fagoaga, don Ignacio Iturria y doña Irene Valverde; sobrinos, Leturia e Iturria; sobrinos políticos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican la encomiendan a Dios en sus oraciones y se sirvan asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán hoy, VIERNES, a las ONCE de la mañana, en la Parroquia del BUEN PASTOR, y a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, que tendrá lugar acto continuo, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

San Sebastián, 9 de Febrero de 1934.

Domicilio: ECHAIDE, 3, segundo.

El Excelentísimo e Ilustrísimo señor Nuncio de Su Santidad y los señores Obispos de Orihuela, Santander y Vitoria, han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.



## Segunda conferencia del P. Laburu

## Jesucristo en el marco de la Historia

Vamos a oír la segunda conferencia del Padre Laburu. No nos fué posible, a pesar de nuestros buenos deseos publicar la reseña de la de ayer, y conste que no fué por culpa nuestra.

El templo del Buen Pastor aparece archicompleto: no cabe un oyente más. El éxito de público es algo fantástico. Hombres de todas ideas, católicos, ateos, comunistas, socialistas están dentro de la Iglesia. Todos esperan que comience la maravillosa conferencia.

## JESUCRISTO EN EL MARCO DE LA IGLESIA

Este es el tema de la conferencia de hoy.

Jesucristo quedó ayer estudiado en los vaticinios de los Profetas.

Veámoslo en el marco real de la Historia.

Jesucristo se presenta al mundo "Lux venit in mundum".

Y vino lleno de luz y verdad. Luz y Verdad.

Abrid de par en par vuestros ojos, disipad las tinieblas, no quiero otra cosa de vosotros, pues esto me basta. La verdad os iluminará.

Jesucristo en el marco de la historia.

Nació en tiempo de Augusto, murió en el de Tiberio.

Vivió en la misma época histórica que Filón el judío, que Tito Livio, que Séneca, que Virgilio.

"En el año décimoquinto del imperio de Tiberio César, gobernando Poncio Pilatos la Judea, siendo Herodes tetrarca de Galilea... en tiempos de los sumos sacerdotes Anás y Caifás"

No se oculta Jesucristo en tiempos prehistóricos, ni vive en sitios desconocidos y fantásticos.

Es figura tangible viviente, realísima. Lo dice un reciente apóstata de la fé, Loisy.

¿Cuáles son, pues, las fuentes críticas en las que se puede estudiar a Jesucristo?

Señores seamos psicológicos. No convenia en modo alguno dar valor histórico a las fuentes sobre la Persona de Jesucristo a quienes no pensaban aceptar las conclusiones que de ella se desprendían. Si tienen valor histórico los Evangelios hay que aceptar su contenido, como se hace con otros documentos históricos y esto no convenia, y se dijo que no estaban escritos en la época en que se debieron escribir. Que su fecha fué posterior al 150 de nuestra era. Era muy lógica esta postura de los impugnadores pero nada tenía de científica. ¿Y cómo se trabajó en el estudio crítico de los Evangelios?

"¿Hemos trabajado los racionalistas—decía un destacado alemán— cincuenta años febriles para sacar sillares macizos que sirven de pedestal a la Iglesia católica?"

Y el Padre Laburu, va detallando los resultados obtenidos con la investigación más precisa y emplea el método de citas, el de traducciones y el de polémica.

Cita a Renán que dice: "En suma admito como auténticos los cuatro Evangelios canónicos."

Y es Harnack y es Streeter y son Hort y Westcott, los que aseguran ser cierto el valor histórico de los Evangelios.

España, señores, que a través de tantos copistas y en tantas lenguas, las variantes entre los códices y versiones del mundo todo, no lleguen en una octava parte a más de la milésima del texto evangélico. Pues las otras siete octavas están fuera de duda.

Y va analizando en esos documentos la historicidad auténtica, quien es Jesucristo.

Jesucristo, dice de El, quien es... Que era Hijo de Dios.

Y al cieguito de nacimiento le pregunta: "¿Tu credis in Filium Dei?"

Y a la Samaritana le dice: "Yo soy, el mismo que habla contigo".

Y en público, dice: "El Padre y Yo somos una misma cosa". Y tan claro lo debió de decir que lo quisieron apedrear.

¿Y las pruebas que dejó? Pues son tan históricas como sus palabras. Pruebas sensibles, tangibles, manifestadas.

Y es espléndido en sus pruebas. ¡Por que cuando Jesucristo se pone a sellar, sella de modo que nadie le puede falsificar!

Allí están sus milagros...

Saciar del hambre, curación de lepra, resurrección, vista devuelta...

Y aquí en este exponer de los cuatro milagros, tomados entre los cuarenta y uno que aparecen en los Evangelios, es cuando aparece el Padre Laburu en la plenitud de su grandes facultades de orador. Y qué bien va explicándolo todo.

Los 5.000 hombres, más las mujeres y los niños, que están sin comer y que Jesucristo, les sacia en su hambre, sobrando doce grandes cestos de pan. ¡Su gestión! ¡dirá alguno. ¡Sí! ¿Con que tú

dices que eso es sugestión? Pues hijo, aplica tú esa sugestión y da de comer a los parados.

Lepra, incurable en aquel tiempo, ahora... dicen que si el aceite de chaulmogra... tal vez... pero no eficaz.

"¡Señor, si Tú quisieras, me pudieras limpiar!" Contesta Jesucristo: "¡Quiero! Quédate limpio".

Y al momento, aquellas carnes quedaban completamente limpias de sarna, sanas. ¡Sugestión!

Y Lázaro, de Betania se halla gravemente enfermo. Muere. Cuatro días enterrado. Llega Jesucristo, y delante de los principales judíos suspira, llora y dice: "¡Lázaro!, ¡sal fuera!". Lázaro aparece vivo!

El cieguito, su curación, el odio de los fariseos por este milagro. ¡Qué tremendas, señores, son las cegueras afectivas! ¡Lo que es el odio para la inteligencia!

¡Qué descripción maravillosa la que va haciendo el orador elocuente!

Los oyentes suspensos en la magia maravillosa de su persuasiva oratoria.

Y todo es cuestión de Tobías. Las obras de Heródoto y de Tucídides. Pues bien, la primera mención de Heródoto la hace Aristóteles cien años después de la muerte de aquel.

Y lo mismo sucede con Budha. El libro "Lalita vistara" que contiene la historia de Budha, todos los críticos están conformes en afirmar que es del siglo I antes de Jesucristo, esto es, escrito por lo menos tres siglos después de la muerte de Budha.

Pero a pesar de todas las pruebas no se puede creer, como dijo Zeller de sí mismo.

Esto es lo que pasó a los judíos y les pasa a los incrédulos de hoy.

"Lux venit in mundum". Pero "amaron más los hombres las tinieblas que la luz..."

Este es Jesucristo en la Historia.

Mañana, Dios mediante, presentaré a Jesucristo ante la ciencia materialista.

Hasta mañana, pues.

## De Tolosa

## CONFERENCIAS DEL R. P. LUIS COLOMER.

— Circula una interesante y agradable noticia: el sabio franciscano y elocuente orador P. Colomer, va a dar un ciclo de conferencias apologeticas en la iglesia parroquial de Santa María, exclusivamente para hombres, y en el grandioso templo de los PP. Franciscanos, solamente para señoras.

Estas conferencias, según tenemos entendido, se darán próximamente. El P. Colomer es conocido en Tolosa; con fruición recordamos todos el clamoroso éxito que obtuvo en la última misión que se dió en nuestra parroquia. La excelente impresión que causó entonces ha sido motivo de que se le quiera escuchar otra vez. Y a este fin se han organizado esas conferencias.

Tendremos al corriente a nuestros lectores de este acontecimiento cultural, del que dentro de unos días podremos dar detalles del mismo, dado el interés que existe por oír la autorizada y sugestiva palabra del doctísimo franciscano.

LOS CARNAVALES. — El ambiente tolosarra despide ya el clásico sabor carnavalesco. Gracias a una pila de tolosarras, el "Jueves Gordo", por la tarde, el coso taurino ofreció a las capeas de los impacientes, dos bravos embolados. De esta forma resurgió una costumbre ya casi olvidada por la actual generación.

Misa de sufragio.

Elías Ardanza ha muerto. El buen compatriota que fué a las alturas de Andazarrate en busca de alivio a su prolongada y dolorosa enfermedad, ha sucumbido en la lucha con la muerte, que hace tiempo le acechaba.

¡Descanse en paz, el bueno de "Elorrio"!

Como postrer ofrenda que los abertzales ordizanos dedican al compatriota fallecido, el próximo domingo, día 11, a las nueve de la mañana, tendrá lugar en la iglesia parroquial una solemne misa de sufragio en la que cantará el Eusko Abesbatza local.

Eusko Etxea de Ordizia, invita a la misma, a todos los patriotas y amigos del pobre Elías, ordizano de adopción y sentimientos.

¡Goyan begol

Ordizia, Febrero.

P. B.

Ordizia, Febrero.

Ordizia, Febrero.

Ordizia, Febrero.

Ordizia, Febrero.

Ordizia, Febrero.

Ordizia, Febrero.

Ordizia, Febrero.

Ordizia, Febrero.

Ordizia, Febrero.

Ordizia, Febrero.

Ordizia, Febrero.

Ordizia, Febrero.

Ordizia, Febrero.

Ordizia, Febrero.

Ordizia, Febrero.

Ordizia, Febrero.

Ordizia, Febrero.

Ordizia, Febrero.

Ordizia, Febrero.

Ordizia, Febrero.

Ordizia, Febrero.

Ordizia, Febrero.

Ordizia, Febrero.

Ordizia, Febrero.

Ordizia, Febrero.

Ordizia, Febrero.

Ordizia, Febrero.

Ordizia, Febrero.

Ordizia, Febrero.

## El Gobierno prepara medidas preventivas ante los anuncios de revolución

Parece que se irá rápidamente a un desarme general, recogiendo todas las armas que están ocultas en lugares conocidos por la autoridad.-En el Consejo de hoy se adoptará alguna medida de importancia

(Viene de la tercera página)

con el presidente de la República, se entregó a los periodistas la nota siguiente:

"El presidente de la República ha recibido esta mañana a M. Doumergue que ha aceptado oficialmente el encargo de formar nuevo Gobierno."

## DOUMERGUE LLEVABA RAPIDAMENTE LAS GESTIONES

París. — Aunque M. Doumergue no ha querido hacer declaraciones, se sabe que su intención es constituir un Ministerio de unión sagrada, solicitando una tregua en la lucha de los partidos.

El Gabinete no estará compuesto exclusivamente, como se ha dicho, de expresidentes del Consejo y desde luego puede decirse que formarán parte de él Luis Barthou, Herriot y Tardieu.

Doumergue piensa llevar sus gestiones con toda rapidez para que los nuevos ministros puedan posesionarse de sus cargos esta misma noche.

OFRECIMIENTOS A M. DOUMERGUE

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

París. — Los radicales socialistas por acuerdo unánime del partido han otorgado un amplio voto de confianza a Herriot, para que éste ofrezca el concurso de todos a M. Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los matices, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

## ULTIMA HORA

## El Gobierno prepara medidas preventivas ante los anuncios de revolución

Parece que se irá rápidamente a un desarme general, recogiendo todas las armas que están ocultas en lugares conocidos por la autoridad.-En el Consejo de hoy se adoptará alguna medida de importancia

## DOUMERGUE CONFERENCIA

París. Doumergue conferenció durante toda la tarde con diversas personalidades a quienes propuso formar parte de su Gobierno.

También recibió diversas delegaciones, entre otras la de excombatientes que le expuso su adhesión más leal pidiéndole escoria para ministros a personas que sopan comprenden los deseos de la opinión y den satisfacción al país.

El señor Doumergue verificó las consultas en el Quai d'Orsay, en el despacho que ocupó en vida M. Briand. Al salir a las nueve dijo que iba a cenar y que inmediatamente se retiraría al reposo. Mañana a las nueve reanudar las consultas.

En este momento los fotógrafos tiraron varias placas y se impresionaron varias cintas cinematográficas. Numeroso público que lo presencié aclamó al señor Doumergue.

UN BANDO SOBRE LA VENTA DE ARMAS

París. — El prefecto de Policía de París ha publicado el siguiente bando:

"La venta de armas y municiones de todas clases queda prohibida a partir de hoy y hasta nueva orden.

En París y en las ciudades del departamento del Sena, los establecimientos serán cerrados y las armas y municiones serán puestas en lugares cerrados y no accesibles al público.

Las armas y municiones de todas clases serán recogidas de las secciones de armerías de todos los grandes almacenes, bazares, establecimientos de cuchillerías, etcétera.

Firmado, Bonnetfroy."

IMPRESIONES DE UN TESTIGO PRESENCIAL

París. — A las nueve y quince



## Carnet político

Donostiko Eusko Gaztedia

Continúan con gran ardor y entusiasmo las diversas actividades de Eusko Gaztedia.

Hoy se reanudarán las clases de euskera que comenzaron el pasado martes acudiendo un muy crecido número de jóvenes.

Se advierte a todos acudan con la máxima puntualidad a dichas clases y observen seriedad suma durante las mismas.

La Comisión de Prensa.

### Usurbil

Datofen larunbat gabeko bederatzietan, Eusko Etxea'n batzafa daukagu. Bazkide guztiari eldu ditezela eskatzen diegu.

Batzordeak.

E. A. B. DE DONOSTIA

### La misa mensual

Mañana sábado, a las siete y media de la mañana, se celebrará en la iglesia de los PP. Capuchinos (calle Oquendo), la misa que mensualmente sufragaba Emakume Abertzale Batza de Donostia en intención del bienestar de Euzkadi y del mundo entero.

Se encarece la asistencia a todas las afiliadas y simpatizantes.

La Secretaria.

### En el Batzoki de Ayete

Entre los afiliados del Batzoki de Ayete y entre otros muchos elementos nacionalistas, ha despertado enorme entusiasmo la conferencia anunciada para el próximo domingo, día 11.

De ella se encargarán los tan conocidos y elocuentes abertzales Agustín de Zumalabe y Elías Etxeberria.

Los dos son de sobra conocidos por los patriotas donostiarros y no es extraño que además de los del barrio de Ayete se decidan a concurrir a este acto de afirmación nacionalista los abertzales de toda la ciudad.

Seguramente el local se verá completamente lleno, siendo insuficiente para contener a los que acudan a oír la autorizada palabra de los propagandistas Agustín de Zumalabe y Elías de Etxeberria.

## Mar y puertos

### MOVIMIENTO DE BUQUES

#### Puerto de San Sebastián

##### ENTRADAS:

Vapor "Juanes", de San Esteban, con carbón, para Vivanco.

Vapor "Astillero", de Gijón, con carbón, para Vivanco.

Vapor "Begoña número 7", de Avilés, con carbón, para Zaldúa.

Vapor "Mariavi", de Santander, con carga general, para Bersuleit.

Motor "Lagun - Bi", de Zumaya, con cemento, para Bersuleit.

Vapor "Hernani", de Gijón, con carbón, para Gascue y Cruz.

##### SALIDAS:

Vapor "Aller", para Santander, con cemento.

Motor "Lagun - Bi", para Colindres, con cemento.

Vapor "Juanes", para Requejada, en lastre.

Vapor "Mariavi", para Pasajes, con carga general.

#### Puerto de Pasajes

##### ENTRADAS:

Vapor "Ana", de San Esteban, con carbón, para Azqueta.

Vapor "Mariavi", de San Sebastián, con carga general, para Letamendia.

Vapor "Río Segre", de Bilbao, con carga general, para Azqueta.

Vapor "José María", de Gijón, con carbón, para Artaza.

Vapor "Lolita A.", de Newcastle, con carbón, para Artaza.

Vapor "El Caudal", de San Esteban, con carbón, para Vivanco.

Vapor "Mont Seny", de Gijón, con carbón, para Anso y Compañía.

Draga "Jaizkibel", de Bilbao, para obras del puerto.

##### SALIDAS:

Moto nave "Altube - Mendi", para Santander, con carga general.

Vapor "Juan Artaza", para Gijón, en lastre.

Vapor "José María", para San Esteban, en lastre.

Vapor "Ana", para San Esteban, en lastre.

Vapor "Bengt - Sture", para Viveiro, en lastre.

#### MAREAS EN EL PUERTO DE SAN SEBASTIAN

Día 9 de Febrero de 1934

Pleamarea, a las 10.54 y 23.40.

Bajamarea, a las 4.42 y 17.27.

### AYER, EN LA DIPUTACION

## Contitución de la nueva Gestora

Fué nombrado presidente el señor Bellido

A las once y media de la mañana se reunieron en el Palacio de la Diputación, los señores designados para ocupar los puestos provinciales, los cuales cambiaron unas impresiones preliminares.

A las doce del mediodía llegó a Diputación el gobernador civil para asistir al acto de dar posesión, a los nuevos gestores.

Asistieron los señores Irujo, Bellido, Andonaegui, Tellechea, Garayalde, Los Santos, Cortazar, Gorburi, Urbiet, excusándose el señor Rezusta, que se halla en el extranjero.

El secretario de la Diputación señor Barcaiztegui, dio lectura a los decretos de abril del 31, mayo, del 32, septiembre del 33 y enero del 34 sobre la constitución de las Gestoras.

A continuación el gobernador civil dirigió la palabra a los nuevos gestores diciéndoles que su misión entrañaba sentimiento y satisfacción, a la vez. Sentimiento por ser hora de despedida de los antiguos gestores y satisfacción por su saludo a los nuevos.

Después de un elogio a la Gestora saliente, felicitándola en nombre del Gobierno por el acierto que había presidido en su labor, hizo ver su deseo de que los nuevos gestores han de emprender un camino de igual lealtad, tendiendo a defender los intereses de la provincia, ya que su labor no es política, sino administrativa.

Expuso después su creencia de que con esta gestión desaharán el ambiente que existe contra ellos, ya que se dice que no poseen títulos académicos.

Refiriéndose a este ambiente dice el señor Muga que las leyes no las hacen los hombres por la simple posesión de títulos académicos, sino que son producto de los usos y costumbres de la vida práctica de cada país o región.

Terminó deseándoles los mayores aciertos en su difícil gestión y dándoles la posesión de su cargo.

El señor Andonaegui le contestó agradeciendo sus palabras.

Después, acompañado el señor Muga por varios diputados, regresó al Gobierno civil.

A continuación, bajo la presidencia del gestor señor Tellechea, como presidente de edad, tuvo lugar la votación y nombramientos de presidente y demás cargos.

Verificado el primer escrutinio fué elegido presidente por ocho votos en favor y uno en blanco, don José Julián Bellido.

Vice-presidente, fué designado don Juan Goiburu y secretario, don Federico Garayalde y don Domingo Cortazar.

Don Francisco Andonaegui fué elegido vicepresidente de la Comisión Provincial y vocales, don Casildo Tellechea y don Dagoberto Rezusta.

Todos fueron elegidos por ocho votos en favor y uno en blanco, menos el señor Rezusta que obtuvo los nueve en su votación.

Una vez que se hizo cargo de la presidencia el señor Bellido, dió las gracias a todos por la confianza en él depositada y expuso su esperanza de que todos laborarán por la región guipuzcoana.

Se entra en el orden del día y se acuerda enviar telegramas de saludo al presidente del Consejo de ministros y las Comisiones Gestoras de la Diputación hermanas.

Se pasa luego a estudiar los días y horas hábiles para celebrar sesión, acordándose que sean los jueves alternos a las cuatro de la tarde y que en la sesión próxima sean nombradas las Comisiones respectivas.

El señor Goiburu, entendiéndose obrar con lealtad y rectamente, expone a la Corporación su deseo de ser resignado como proveedor que es de ésta, pues considera incompatible el cargo de gestor con el de suministrador de productos a la Diputación.

Se toma nota de la petición y se levanta la sesión a las doce y media.

## Unión Artesana

La Junta Directiva se complace en recordar a los señores socios, que pueden pasar a recoger las invitaciones para los festivales que se han de celebrar.

Los días señalados para retirarlos son: viernes y sábado, de siete tarde a diez noche y domingo de once mañana a dos tarde.

Todas las advertencias hechas en nuestros programa de Festejos y publicadas en los diarios de la localidad se harán cumplir. — LA DIRECTIVA.

## R. ARAMBURU

VÍAS URINARIAS, PIEL

Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7

FUEROS, 5, 3.º. — Telef.: 10-385

## Anuncios oficiales

### Algodonera de San Antonio.-Sociedad Anónima

VERGARA

En cumplimiento de lo que ordena el artículo 83, párrafo quinto, del nuevo "REGLAMENTO DE VERIFICACIONES ELECTRICAS Y DE REGULACION EN EL SUMINISTRO DE ENERGIA", del 5 de Diciembre de 1933, decretado por el Ministerio de Industria y Comercio, esta Sociedad hace públicas las TARIFAS que tiene puestas en vigencia y aprobadas por la Superioridad, y son las siguientes:

Tarifa de alumbrado eléctrico:

Por menos de 4 kw. de consumo al mes, pesetas 2 total.

Hasta 50 kw. de consumo al mes, pesetas 0,50 KWH.

De 51 a 100 kw. de consumo al mes, pesetas 0,40 KWH.

De 101 kw. en adelante, pesetas 0,30 KWH.

Alquiler de contador monofásico hasta 5 Amperios, 0,75 pesetas al mes.

Para contadores de mayor potencia, precios convencionales.

Impuestos a cargo del abonado.

Tarifa de fuerza:

PRECIOS MAXIMOS:

Hasta 100 KWH. de consumo al mes, pesetas 0,30 KWH.

De 101 a 500 KWH. de consumo al mes, pesetas 0,28 KWH.

De 501 KWH. en adelante, pesetas 0,24 KWH.

MINIMO DE CONSUMO OBLIGADO: Precios condicionales sin exceder de los siguientes límites:

Para motor hasta 1 caballo, al mes pesetas 25.

Para motor de 1 a 2 caballos, al mes pesetas 40.

Para motor de 2 a 3 caballos, al mes pesetas 50.

Para motor de 3 a 4 caballos, al mes pesetas 60.

Para motor de 4 a 5 caballos, al mes pesetas 70.

Para motor de 5 a 6 caballos, al mes pesetas 80.

Para motor de 6 a 7 caballos, al mes pesetas 90.

Para motor de 7 a 8 caballos, al mes pesetas 100.

Para motor de 8 a 10 caballos, al mes pesetas 125.

Impuestos a cargo del abonado.

Vergara 7 de Febrero de 1934.

### Antonio de Zabala y C.ª

VERGARA

En cumplimiento de lo que ordena el artículo 83, párrafo quinto, del nuevo "REGLAMENTO DE VERIFICACIONES ELECTRICAS Y DE REGULACION EN EL SUMINISTRO DE ENERGIA", del 5 de Diciembre de 1933, decretado por el Ministerio de Industria y Comercio, esta Sociedad hace públicas las TARIFAS que tiene puestas en vigencia y aprobadas por la Superioridad, y son las siguientes:

Tarifa de fuerza motriz por contador:

Hasta 100 kilovatios hora de consumo al mes, 0,30 pesetas k.

De 101 a 500 kilovatios hora de consumo al mes, 0,28 pesetas k.

De 501 a 1.000 kilovatios hora de consumo al mes, 0,24 pesetas k.

De 1.000 a 2.000 kilovatios hora de consumo al mes, 0,22 pesetas k.

De 2.001 a 4.000 kilovatios hora de consumo al mes, 0,20 pesetas k.

De 4.001 a 6.000 kilovatios hora de consumo al mes, 0,18 pesetas k.

De 6.000 kilovatios hora, en adelante, de consumo al mes, 0,16 pesetas k.

Minimum que deberá pagar todo abonado, según los caballos de fuerza que tuviese su motor:

Para un motor de 0 a 1 caballo, al mes 25 pesetas.

Para un motor de 1 a 2 caballos, al mes 40 pesetas.

Para un motor de 2 a 3 caballos, al mes 50 pesetas.

Para un motor de 3 a 4 caballos, al mes 60 pesetas.

Para un motor de 4 a 5 caballos, al mes 70 pesetas.

Para un motor de 5 a 6 caballos, al mes 80 pesetas.

Para un motor de 6 a 7 caballos, al mes 90 pesetas.

Para un motor de 7 a 8 caballos, al mes 100 pesetas.

Para un motor de 8 a 10 caballos, al mes 125 pesetas.

Para un motor de 10 a 12 caballos, al mes 150 pesetas.

Para un motor de 12 a 14 caballos, al mes 190 pesetas.

Para un motor de 14 a 16 caballos, al mes 250 pesetas.

Para un motor de 16 a 20 caballos, al mes 325 pesetas.

Para un motor de 20 a 25 caballos, al mes 400 pesetas.

Para un motor de 25 a 30 caballos, al mes 500 pesetas.

Tarifa de alumbrado eléctrico por contador:

Hasta 4 kilovatios hora, 2 pesetas.

De 4 a 50 kilovatios, a 0,50 pesetas kilovatio.

Los comprendidos entre 50 y 100, a 0,40 pesetas kilovatio.

El consumo que exceda de 100, a 0,30 pesetas kilovatio.

Impuestos oficiales:

Los que actualmente y en el futuro.

## Vida local

### DESPEDIDA Y BANQUETE

El ex-presidente de la Diputación señor Castro se personó ayer en el Ayuntamiento para despedirse del alcalde señor Sasiain, quien le invitó a una comida que tendrá lugar la semana próxima.

El señor Castro marchó después a despedirse del gobernador civil.

### INTERESES DE URNIETA

El gobernador civil tenía escasas noticias para la Prensa.

Nos dijo que a las doce del mediodía iría al Palacio de la Diputación a dar posesión a los nuevos gestores, añadiendo que le había visitado el alcalde de Urnieta para hablarle de asuntos de interés local.

### INVITACION

También visitó al señor Muga, Monsieur Brun, organizador de la II Feria-Exposición de Bayona, quien le invitó a la inauguración de la citada feria a la que se va franco-español.

### UN TELEGRAMA

En el Gobierno civil se facilitó anoche a los periodistas un telegrama enviado por el director general de Beneficencia relacionado con las fundaciones particulares, en el que se dictan normas acerca de los derechos que puedan haber para la obtención de auxilios por parte de particulares.

LA INAUGURACION DE LA FERIA. Ayer estuvo en San Sebastián el director de la Feria de Muestras y Exposición de Bayona, para invitar a las autoridades a la inauguración de la indicada feria que tendrá lugar el próximo día 22.

Entre los festejos que se preparan con dicho motivo, se halla un gran desfile militar.

### HUELGA DE BRAZOS CAIDOS

El gobernador civil manifestó a los periodistas que en la Tintorería de París se habían declarado en huelga de brazos caídos los obreros de aquella fábrica.

Realmente la huelga la plantearon hace cinco días, pero se arreglaron con el patrono y volvieron a trabajar hasta que ayer declararon de nueva la huelga.

El patrono ha dispuesto cerrar la fábrica y entablar recurso contra algunas peticiones de sus obreros.

### EL CONFLICTO DEL TRANVIA DE LA FRONTERA

Ayer debía haberse firmado el laudo que iba a poner fin al litigio existente entre la Compañía del Tranvía de San Sebastián a la Frontera y sus empleados.

A última hora y por haber surgido diferencias de interpretación sobre el alcance del mismo, el laudo no fué firmado.

El presidente accidental del Jurado Mixto Ferrovial, visitó al gobernador para darle cuenta de las dificultades surgidas.

El señor Muga manifestó por la noche a los periodistas que esperaba que se resolvieran pronto las pequeñas diferencias surgidas sin que se llegase a plantear el paro en la indicada Compañía.

## Casa Rodil

Gran carta y precio fijo. Platos clásicos. Mariscos. Ostras del día. Música. Calefacción.

## En el Miramar

HOY, ESTRENO DE "RASPUTIN Y LA ZARINA"

Hoy, como día de moda de este aristocrático salón, tendrá lugar el estreno de esta gran producción, basada en la más apasionante tragedia del siglo: La caída del Imperio Ruso con el asesinato de la familia de los Romanoff.

La película pertenece a la "Metro", está dialogada en inglés e interpretada por John, Ethel y Lionel Barrymore.

Dado el metraje de la película, se ruega una puntual asistencia, comenzando las sesiones a las cinco y siete y cuarto de la tarde y diez y media de la noche.

### LA INFANTIL DEL DOMINGO

Existe ya un numeroso pedido para esta magna sesión, en la que se proyectarán los más divertidos complementos en colores, junto con originales películas instructivas.

Por cada localidad que se vende ya en taquilla, se va entregando su correspondiente regalo a fin de evitar aglomeraciones de última hora.

### "CANCION DE ORIENTE"

Esta película, interpretada por Helen Hayes y Ramón Novarro, se estrenará el próximo martes.

El asunto es un suave poema de amor, interrumpido a veces por escenas de carácter dramático, que emocionan al espectador.

La película pertenece al programa "Metro Goldwyn Mayer".

ro graven el consumo eléctrico, son de cuenta del abonado e independientemente a las Tarifas señaladas.

Alquiler del contador, 0,75 pesetas al mes.

El suministro se efectuará únicamente por contador.

Vergara, Febrero 7 de 1934.

## Desde Zarauz

AYUNTAMIENTO. — Sesión del miércoles día 7. Asisten todos sus componentes y preside el señor Zuzuarregui, alcalde interino.

Leída el acta de la pasada reunión, quedó aprobada.

Antes de proceder a la nueva elección para alcalde, propone el señor Azpiroz que el concejal que obtenga mayoría de votos, aunque ésta no sea más que relativa, pase a ocupar la Alcaldía, "porque tener mayoría y no poder tener el alcalde que queremos no está bien".

El señor Aguinaga se opone a esta pretensión, alegando textos legales y jurisprudencia sobre el particular, por lo que se dispone que para la designación del cargo de alcalde es necesario obtener mayoría absoluta, y de lo contrario ésta tiene que seguir desempeñada por el concejal que hubiese obtenido más sufragios en los comicios electorales.

Al señor Azpiroz no convienen estas interpretaciones de la ley, y pide se ponga a votación su propuesta.

Dice el señor Aguinaga, que lo que se pretende es una violación de la ley, que es clara y terminante en este aspecto.

El señor Azpiroz no lo entiende así y sigue pidiendo votación para la proposición por él presentada.

El señor Urcey pide que quede la misma sobre la mesa ocho días, para su estudio, como se viene haciendo con otros asuntos, de los que no se tiene formado un criterio.

El señor Azpiroz, en vista de esta petición, y porque hay que proceder a nueva elección, retira su propuesta, para presentarla de nuevo en la próxima sesión.

Acto seguido se verifica la votación, que arroja el siguiente resultado: Urcey, 6; Azpiroz, 4; y Mariano Urcey, 1.

Sigue la interinidad del señor Zuzuarregui.

Se da lectura a un escrito del Ayuntamiento de Guetaria, pidiendo contribuya el de Zarauz, como es costumbre en estos casos, con las raciones de pan y vino para los obreros que trabajan en el arreglo del camino de "Arriarte" de aquel término municipal, pero que el mismo atraviesa también terrenos pertenecientes a esta población.

Pasa a Caminos vecinales.

Escrito de Eusko Gaztedi Kiroltzalea, solicitando una subvención para hacer frente a los gastos del Campeonato de pelota local, que bajo su organización se viene celebrando en el Frontón Cinema.

Pasa a la Comisión de Festejos.

Escrito del secretario de la Sociedad de Cultura Vasca "Euskaltzaleak" participando la celebración del "V Día de la Poesía Vasca", en esta localidad, al día de junio próximo, en honor del llorado poeta José María de Aguirre, (Xabier de Lizardi), hijo preclaro de nuestra villa, y pidiendo entre otras cosas se dé el nombre del finado a la calle donde nació y designe dos miembros de su seno para formar parte de la comisión organizadora



# LA VIDA DEPORTIVA

FUERZA Y DESTREZA

CROSS COUNTRY

PELOTA VASCA

## La jornada de ayer tuvo atractivos singulares

Shalsa y Zumeta vencieron por dos tantos a Mina y Aguirre.-El partido segundo.-El acontecimiento del martes

El numeroso y distinguido público congregado ayer, en torno al bello escenario de la pelota vasca en Donostia, pudo apreciar con toda claridad el dinamismo viviente y la fibra que atesora el joven Aguirre, risueña promesa del remonte. Sobrio y eficaz, realizó un juego pleno de espectacularidad y entusiasmo, siendo uno de los más felices protagonistas del cuarteto que accionó en el encuentro preliminar.

Salieron a la cancha, tal como estaba programado, Salsamendi I y Zumeta (colorados) y la pareja adversaria formada por Mina y Aguirre (azules). Efectuaban los disparos iniciales, el oriotarra del cuadro once y su antagonista del once y medio.

De salida las "lupercias" a la par, con tendencia celeste.

Competidísima en todo momento la lucha, el "score" sufrió múltiples igualadas y el mando tan pronto correspondía a los defensores del pabellón "rouge", como eran los otros que se distanciaban colocándose por delante.

Con estas características se llegó hasta las postrimerías donde se decidió la lucha y con él las esperanzas gratas de los "alcistas".

Salsamendi—Zumeta, 50.

Mina y Aguirre, 48.

ANÁLISIS

Destacaron ambos zagueros, actuando Aguirre, mejor que el veterano Zumeta.

Mina, desgraciado y falto de toque, su artefacto principal.

Al retirarse al vestuario los pelotaris, fueron despedidos con una cariñosa ovación por el público aficionado por la grata labor y el entusiasmo que pusieron todos ellos, para obtener la victoria.

ADURIZ Y MARICH VENCEDORES

Pelearon a continuación, como en el encuentro anterior, a la modalidad de remonte.

Accionaron en este cotejo Ochotorena y Tacolo contra Aduriz y Marich. Lucian los primeros vestimenta celeste y carminea los segundos; sacaban, ambos delanteros del cuadro once y medio, ofreciéndose al comenzar el encuentro el dinero, en favor del combinado azul. Sin embargo, pronto cambiaron de

opinión los "expertos", ya que Aduriz y Marich, acertados y jugando bien, daban la sensación de ser efectivamente superiores a sus contrarios.

Así, llegamos hasta colocarse el tanteador 20 por 12, a favor de Aduriz.

Aquí vino la reacción de los rezagados y en un enérgico esfuerzo, atenuaron la distancia hasta llegar a reducirla a dos tantos: 20—18.

De nuevo aumentó la ventaja, quedando por el momento defraudadas las ilusiones optimistas de los adinerados.

Un momento más de intensa emotividad, unas ráfagas de juego luminoso... la ventaja queda acortada a dos tantos... y apagón.

Vencieron los mejores por amplio margen: Ochotorena y Tacolo quedaron "nadando" en el tanto 35.

FESTIVAL DE LA PRENSA

Para el próximo martes de Carnaval está anunciado la celebración de un grandioso festival organizado por la Asociación de la Prensa local, a la cual felicitamos de antemano con toda gentileza por su inteligencia y esfuerzo en la confección de tan soberbio programa, que esperamos vengan a sumar un nuevo éxito más, a los muchos logrados en sus múltiples actividades, todas ellas inspiradas en contrastar la belleza que atesora toda manifestación deportiva, máxime cuando se trata de nuestro deporte racial. Intervendrán en la reunión los hermanos Abrego III y I, los cuales serán opuestos contra Irigoyen e Iturain.

Otro día trataremos de ser más explícitos. Por hoy, nos contentamos con solo señalar la base de extraordinario festival.

LAS QUINIELAS

También el domingo próximo, en el frontón del Paseo de Atocha, se efectuará por segunda vez el juego curioso de las quinielas. Esta vez, después del éxito de la última jornada acudirán mayor número de curiosos prestos a gustar y conocer los singulares atractivos que encierra esta modalidad.

La quiniela se ajustará a la siguiente combinación:

Número 1, Angel; 2, Ibarlucea; 3, Vicente; 4, Taboada; 5, Argarate, y 6, Gabriel.

Mundu-Urruti.

¡ALPINISTAS!

UN BUEN CONSEJO

Asistid al estreno de hoy en el KURSAAL

EL TOBOGAN NUM. 13

## Caddies Club de Lasarte

Se convoca a los jugadores que hayan fichado por dicho Club, se presenten en el domicilio social hoy viernes, par. las siete de la noche, por ser de interés los asuntos a tratar, y se ruega puntual asistencia.

El Secretario.

AÑO SANTO

## Grandes Peregrinaciones a Roma y Palestina

Con motivo de la terminación del Año Jubilar, la Junta Española de Peregrinaciones ha organizado, entre otras, las siguientes Peregrinaciones de carácter general:

PEREGRINACIONES A ROMA:

DIAS 26 DE FEBRERO A

15 DE MARZO. - Con asistencia

a la Canonización de la Beata

Madre Sacramento. Itinerarios

económicos. ULTIMOS DIAS DE

INSCRIPCION.

DIAS 25 DE MARZO A 10 DE

ABRIL. - Cierre de la Puerta

Santa y Canonización del Beato

Dom Bosco. - Itinerarios diversos.

XI PEREGRINACION A PALESTINA:

Primer itinerario: SEMANA

SANTA EN JERUSALEM. - DIAS

19 DE MARZO A 10 DE ABRIL.

Segundo itinerario: DIAS 8 DE

ABRIL A 19 DE MAYO.

Para toda clase de informes e inscripciones, dirigirse al DELEGADO PARA GUIPUZCOA:

DON JOSE MARIA ARRIUE

Presbítero. - Colegio "Notre Dame"

(Ategorrieta). - Teléfono

número 1-34-86.

o "Academia FIDES" (Trueba, 15). - Teléfono 1-60-55. - SAN

SEBASTIAN.

## "La Paz"

SOCIEDAD DE ENTERRAMIENTOS POR SUSCRIPCION MENSUAL

Marina, 3, primero. - San Sebastián

Teléfono 15.672

Esta Sociedad ha prestado el servicio fúnebre que marca la primera sección familiar de su reglamento, a la suscriptora número 106, doña Jesusa Solano del Peral, fallecida en el día de hoy, domiciliada en la subida de Aldapeta, "Toki-Alad", primero.

La Dirección

8 Enero 1934.

## Dr. Benito Petschen

ESPECIALISTA EN PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER

Prim. 17, entresuelo. - Teléfono 12.761

MEDIAS CALCETINES



GUANTES PIELES

LANAS PARA LABORES

## PABLO BEÑARAN

CHURRUCA, 9. - Teléfono 1-46-44

Una visita a esta Casa bastará para hacerse cliente adicta de la misma por las ventajas que en ella apreciará en cuanto a surtido, selección, calidad y precios.

HERNANI, 8. - SAN SEBASTIAN

## Para la sidra Corchos y botellas

de todas clases a precios económicos. No comprar sin visitar este almacén.

HERNANI, 8. - SAN SEBASTIAN

## La Forretera Guiu

PI Y MARGALL, 35

Batería de cocina. Lava y Cristal

Braseros. Caloríferos. Hornillos

Estufas Carbón. Serrín. Gas. P-tróico. Eléctricas

Aparatos para Avicultura

## La jornada futbolística del domingo

Mister Firt, no ha decidido cambiar de aires.-Ha muerto el padre de Vallana.-Martínez de Alfara se adjudicó el campeonato de Europa.-Varias

LA LIGA

Para el domingo, día 11, están señalados los siguientes partidos de campeonato de Liga:

Primera división:

Madrid - Athletic de Bilbao (1 - 5).

Valencia - Barcelona (2 - 5).

Donostia - Racing (1 - 1).

Arenas - Betis (0 - 2).

Segunda división:

Celta - Athletic (0 - 4).

Osasuna - Irún (1 - 3).

Sabadell - Murcia (0 - 3).

Sporting - Alavés (4 - 3).

Sevilla - Deportivo coruñés (3 - 3).

Tercera división:

Logroño - Unión vigués (2 - 1).

Recreativo - Gimnástico (0 - 3).

Las cifras consignadas entre paréntesis corresponden a los tantos de la primera vuelta.

UNA ACLARACION

Mister Firt, el que hasta hace poco fué "trainer" del Madrid F. C., ha desmentido la noticia publicada en varios diarios de la ex corte, que aseguraban que había sido contratado por el Club Deportivo de La Coruña.

NOTA TRISTE

Recojemos de un periódico bilbaíno la siguiente noticia:

"Perico Vallana pasa en estos momentos por el amargo trance de haber visto morir a su padre.

Si la hermandad deportiva es capaz de solidarizarse con una pena, rara vez tendrá mejor ocasión de manifestarse en estos momentos.

La figura de Perico Vallana, agigantada por el prestigio de su historia deportiva inmaculada, ha despertado siempre una gran admiración".

Nosotros, como deportistas, no sumamos con toda cordialidad y como creyentes, pedimos a nuestros lectores una oración por el alma del finado.

ECOS VARIOS

Sigue entrenándose en Argel, el fino corredor Luciano Montero. Este se ha instalado en una villa a diez kilómetros de Argel, y sabemos que está en tratos para participar en las pruebas siguientes:

28 de febrero: Circuito Masagran.

4 de marzo: Premio Niciere.

8, 9 y 10 del mismo mes: Vuelta a Urán.

Y, por último, el 17 y 18 de marzo, onceavo Critérium de "L'Echo de Argel".

Se celebró anteaer en Barcelona, en los locales del Olympia, con gran entrada, el combate valdeiro para el título europeo de los semipesados, que estaba vacante, entre Martínez de Alfara y el belga Leonard Steyaert. Ambos pugilistas acusaron en la báscula 76.000 y 75.500 respectivamente.

El combate se adjudicó Martínez de Alfara y, en síntesis, la pelea no re-

vistió la espectacularidad que se esperaba.

Dirigió el match, el árbitro único, francés, Valsberg, que dió la decisión al valenciano.

En vista de las circunstancias políticas por que atraviesa Francia, la reunión anunciada para el domingo entre los boxeadores amateurs guipuzcoanos y franceses ha sido aplazada hasta el 15 del actual.

En un festival atlético organizado por la Agrupación Atlética Valenciana, Lacomba, en dos magníficos perfoamces, batió dos records regionales: 80 metros en 9 segundos y 2/5 y 83 metros mallas en 12 s. y 2/5.

En dicha jornada celebrada el último domingo, se batieron tres records regionales.

## EL KURSAAL, ofrece la mano de la hija del millonario Garden, como trofeo de nieve

Dicho de esta manera, parece una excentricidad absurda, pero quien la vea a través de una película como "EL TOBOGAN NUMERO 13", que se estrena, la encontrará de una naturalidad absoluta.

Lilliane Garden (Dolly Davis) tiene el cuerpo fortalecido por todos los deportes, pero el corazón le falla cuando menos lo espera.

Su padre, el millonario Garden tiene una verdadera debilidad por los títulos nobiliarios de la vieja Europa y unas ganas atroces de casar a su hija.

André Roanne, el afortunado galán francés, se nos muestra como experto "esquiador", y Jim Gerald, el gordo de gracia irresistible, en un papel enigmático e ingeniosísimo.

El hábil enredo de la película sirve de fondo y de pretexto para presentar accidentalmente unas escenas extraordinarias de deportes de nieve en los centros invernales de Suiza.

Aquí radica el mérito de esta película, que ni es policíaca, ni deportiva, ni sentimental, por la sencilla razón de que es las tres cosas a la vez; en tan justa medida, que resulta deliciosa para toda clase de público.

En cuanto al mérito de las escenas de nieve, viene avalada por los comentarios altamente favorables del SKI CLUB TOLOSANO, que amablemente invitados, la presenciaron en sesión privada, para luego partir a su excursión para Suiza.

## Ante la XI Prueba del Donostia F. C.

Existe enorme interés por presenciar la prueba que encabezan estas líneas y que, como se sabe, tendrá lugar el próximo domingo, a las diez y media de la mañana.

Los atletas participantes de nuestra región, pues todavía no sabemos si vendrán los franceses y vizcaínos, se hallan animados como nunca y después de sus brillantes últimas actuaciones, nos ofrecerán la del domingo, más interesante, si cabe, que las anteriores, dada su mejor "forma" ante la proximidad del Campeonato Nacional. La lucha entre Cialceta, Coll, Blanco y García para el primer puesto, ha de ser enconadísima; y nada decimos de la que sus respectivos equipos han de presentar, dada la composición de los mismos.

Es interesante recordar el historial de los trofeos que se disputan, ya que en el de "Vicente Prado" (tres corredores) se hallan empatados en victorias la "Gimnástica" y el "Donostia". Quien venza este año se le adjudicará definitivamente! Y en cuanto al del "Ayuntamiento de San Sebastián" (cuatro corredores) dos han sido las victorias de la "Gimnástica", por una del "Donostia".

El Club organizador ha empezado a recibir numerosos y valiosos premios de distinguidos donantes, habiendo prometido su envío muchos más. Recordamos, entre otros, los de don Enrique Pérez Egea, doctor Elizaguirre, monseñor Hautreux, propietario del Café de la Marina, don Javier Peña Vea Murguía, "Un donostiarra", Asociación de la Prensa, etc., etc.

La salida y llegada de los corredores tendrá lugar del Paseo de Atocha, habiendo sido un acierto la elección de recorrido, pues de muchos lugares del mismo se podrán apreciar casi todos los detalles de la carrera.

Se advierte a los atletas y Clubs que piensen participar, que hoy viernes, día 9, a las doce en punto del mediodía, quedará definitivamente cerrado el plazo de inscripción, debiendo dirigirse todas ellas, por escrito, a nombre del presidente del Club organizador y a su domicilio social, calle de Aldamar.

Se ruega a los socios del Donostia F. C. que deseen prestar su colaboración en la organización de esta prueba, lo indiquen en la Secretaría del Club y se hallen presentes en el campo de Atocha, el próximo domingo, a las nueve y media de la mañana en punto.

## Comentarios al campeonato de esquís

Son muchas las inexactitudes que vienen diciendo algunos señores en los periódicos donostiarras sobre la participación del equipo del Club Deportivo Capu en los pasados campeonatos de neófitos y es tan solo el deseo de poner los puntos sobre las íes el propósito que me anima a emborronar estas mal trazadas líneas.

En primer lugar, se ha dicho que el Club Deportivo Capu ha traído elementos de fuera para correr en la citada carrera, lo cual es absolutamente falso, pues todos los participantes del equipo eran de los que incondicionalmente acuden los domingos a las excursiones que el Club organiza; únicamente el corredor Luzuriaga reside en Bilbao, pero a veces viene con nosotros; además, su clasificación no influye para el resultado, ya que aún sin él se hubiera venido por amplio margen de puntos.

También se ha dicho que el gran deportista sueco Reinaldo Ronge (no Rouge) no es neófito, puedo asegurar que hace siete años no practica este deporte, por haber residido en Inglaterra y Bélgica, donde no tenía facilidades para esquiar; solamente en tiempos anteriores en su país, esquiaba mucho por necesidad, sin haber participado jamás en prueba alguna, por lo cual podía participar en carreras de neófitos.

Y vamos por último al asunto de Carranque; el que tenga algún interés en conocerse de que en Bilbao (donde comenzó a esquiar) no había nunca tomado parte en ninguna carrera, no tiene más que ir a entrevistarse con el mismo Carranque, el cual le mostrará un documento (que yo lo he visto), firmado por el señor presidente del Club Deportivo Bilbao y el de la comisión de nieve del mismo Club, en el que consta la fecha en que Rafael Carranque comenzó a esquiar y que no ha participado en ninguna carrera. Sin embargo, puede objetarse que el año pasado tomó parte en una (que creo fué del Fortuna), pero por una carrera intersocial no se puede perder el carácter de neófito, y menos él, que era entonces debutante.

Creo que con todo esto quedará en claro la deportividad y buena fe de los que dirigen (con tanto entusiasmo por el esquí) el Club Deportivo Capu.

EL CORREDOR NUM. 27



## El Caldo Maggi

es un caldo completo que puede servir con ventaja como base para diversas sopas, salsas etc. Basta el disolver los cubitos en agua hirviendo.

Exigid los cubitos de caldo Maggi, la marca de calidad.



# Anuncios breves de EL DIA

Hasta 20 palabras. . . . . 1,00 pts.  
Cada palabra más. . . . . 0,10 pts.

Los anuncios para esta sección se reciben en la Administración de este periódico y agencias de publicidad locales. Los procedentes de la provincia pueden venir por carta acompañados de su importe en sellos de correos o aviso de giro postal. El pago es adelantado.

## Compras

COMPRO carrito mano. Ofertas: Aldamar, 6, Almacén. 4-dna.

## Enseñanza

ACADEMIA ESTORNES. Preparación de Contabilidad, Taquigrafía, Mecanografía y Comercio. Legazpi, 5.

## Específicos

LOMBRICINA Pelletier Purgante de Helios para los niños. Expulsa las lombrices. Pruebe usted 15 céntimos paquete.

## Pérdidas

PERDIDA de 75 pesetas, el día 6, a las doce del mediodía, desde la calle Loyola al Buen Pastor; se ruega su devolución, por ser persona necesitada. Razón: Urbieta, 56, cuarto izquierda, donde se gratificará. 9-1.

## Traspasos

SE TRASPASA un buen bazar, baratísimo. Urbieta, 29. 6-5.

## Varios

LA CARBONERÍA de Isabel la Católica sirve los mejores carbones. Teléfono 15.926. 25-25.

SI USTED desea arreglar su reloj con absoluta confianza, no dude. Tomás Álvarez, relojero (frente Iglesia San Ignacio).

SI USTED desea algún reloj de marca acreditada, diríjase a la acreditada Relojería de Tomás Álvarez. Calle Miracruz (al final).

SI SUS RELOJES son finos o complicados, llévelos a Tomás Álvarez (Relojería titulada "La Hora"), o avísenos por teléfono al 14.867.

## Espárragos - Anchoas

Espárragos lata de medio kilo (superior) . . . . .	0,70
Anchoas lata de un kilo (salmuera) . . . . .	1,15
Melocotón lata de medio kilo (extra) . . . . .	0,75
Mermeladas lata de medio kilo . . . . .	1,10
Sardinas lata de un kilo . . . . .	1,30
Lentejas superiores (grandes) . . . . .	1,20
Gran surtido en toda clase de conservas. Para cantidades, grandes rebajas. Fermín Calbetón, 6. VIUDA DE ISASA. Tel. 21-8-58. Se sirve a domicilio.	



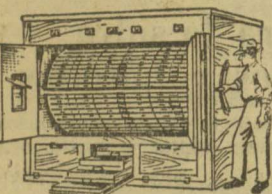
**MONDRAGON**  
No compren máquina sin ver antes ésta! Precio de propaganda. Contado y plazos, desde 35 pesetas al mes.  
Producto Roneo Unión Cerejara - Remington.  
VALENTIN E VEGA - Idiáquez, 12. Teléfono 14.048  
Comprando esta máquina contribuye usted al mejoramiento de la economía nacional.

**Echeverría H. os** FERRETERIA - LOZA - CRISTAL  
URBIETA, 10. Tel. 11.884

**No deje de visitar APANENA, Mayor, 9**  
Inmenso surtido en jerseys de caballo y niño, a precios muy económicos  
MAYOR, 6 (Frente al Teatro Principal)

**DOCTOR ZUBIA** GARGANTA, NARIZ, OIDOS  
LEGAZPI, 1, 3.º

**ALVAREZ MUGICA** DENTISTA  
LEGAZPI, 9, 1.º



**Granja Avícola "BIYONA"-Irún**  
Teléfono 313  
Venta de pollitos recién nacidos  
Comprometida hasta el mes de marzo

**Naranjas marca S A N Z**  
garantizadas, dulces y sin helar  
DE VENTA EN LAS BUENAS FRUTERIAS  
Depósito: Bengoechea, 4. Teléfono 1-46-57

# Sección económica y financiera

## MERCADO DE MONEDA

	Madrid	París	Londres
Pesetas. . .		205,87	38,00
Francos. . .	48,75		78,09
Libras. . .	38,10	77,90	
Suizos. . .	239,85	491,00	15,891
Liras. . .	65,30	133,70	58,50
Belgas. . .	172,75	354,00	22,07
Marcos. . .	294,50		13,02
Dólares. . .	7,62	15,57	5,0125
Pesos arg. .	2,59		

## BOLSA DE MADRID

FONDOS PUBLICOS		
Interior 4 olo		69,50
Exterior 4 olo		81,40
Amortizable 4 olo 1908.		79,50
Id. 5 olo 1917.		89,75
Id. 5 olo 1920.		93,60
Id. 5 olo 1926.		100,00
Id. 5 olo 1927 con.		87,90
Id. 5 olo 1927 sin.		99,85
Id. 3 olo 1928.		73,50
Id. 4 olo 1928.		87,00
Id. 4 1/2 olo 1928.		92,35
Id. 5 olo 1929.		100,20
Bonos oro 6 olo 1930		217,50
Tesoro 5 1/2 olo		101,45
Tesoro 5 olo		101,30
Deuda Ferroviaria 4 1/2 olo		88,55
Deuda Ferroviaria 5 olo.		98,50
Argentino 6 olo		84,00
Austriaco 6 olo		
Préstamo 5 olo		81,00

OBLIGACIONES Y CEDI		
Transatlántica 5 olo 1928.		88,50
Id. 5 1/2 olo		
Id. 6 olo		84,00
Crédito Local 5 olo.		81,50
Crédito Local 5 1/2 olo.		87,00
Crédito Local 6 olo.		
Crédito Local 6 olo		86,50
Banco Hipotecario 4 olo		94,50
Banco Hipotecario 5 olo		103,15
Banco Hipotecario 6 olo		
Cédulas Argentinas 6 olo		
F. C. Norte 3 olo 1.º		
Id. 6 olo		
F. C. M. Z. A. 3 1/2 olo primera		260,50
F. C. T. 6 olo		96,75

**Felipe Jesús Charlen**  
(ABOGADO)  
Asuntos Contenciosos - Administrativos  
SAN MARCIAL, número 26, 1.º

**¡Señora!**  
Cuando pida achicoria exija marca EL LEON, porque es la mejor.  
**J. Fuentes - Echeverría**  
MEDICO-DENTISTA  
Loyola, 1, segundo. Teléfono 1-41-39

## Impresión de la Bolsa de Madrid

Madrid. — Gran sorpresa esta que nos prepara la jornada bursátil. Todo el mundo fué a los corros a primera hora de la mañana pensando en el alza. Todos los factores parecían predisponer los ánimos a esta tendencia. El debate parlamentario un éxito, la situación despejada, los socialistas en bancarota.  
Y, sin embargo, con tales auspicios la Bolsa no arranca. ¿Qué hacer? Aguardar y nada más que aguardar.  
Pesan las ofertas en los valores industriales.  
Los cursos en retroceso, a partir de las tres y media, sobre todo; pero más que nada es la inacción la nota distintiva de la jornada. En todos los departamentos aparece el mismo signo de marasmo.  
Jornada, pues, de desilusión. A esperar mejores tiempos y que pase la nube.  
Se incrementa la dejadez en el corro de fondos públicos. Es el Amortizable 1927 el que se presenta mejor dispuesto y aún así no es gran cosa.  
Sin formarse el corro bancario Río Plata tiene papel a 70. Dinero se queda en 66.  
En el grupo minero son las Riff portadoras las primeras, incluso en el corro industrial, que salen a plazos, tuvieron primero dinero a 260, bajó a 359 y cierran con demanda a 260, fin corriente.  
Se incrementa la depresión de los ferros. Al abrir la sesión señalan un evidente sostenimiento, pero no consiguen matener esta tendencia, impulsados por la plaza catalana.  
Abren Explosivos con disposiciones separadas a 642 por 653 fin corriente. El dinero crece y sube entero tras entero hasta 259 cambio de cierre. Al contado quedan a 260 por 257.

**PONSOL S. L.**  
Sombreros y boinas  
FABRICA, 4  
DONOTIA

## ACCIONES

Banco de España . . . . .	545,00
Banco Hipotecario . . . . .	270,00
Banco Central . . . . .	
Banco Español de Crédito . . . . .	190,00
Banco del Río de la Plata . . . . .	
Banco Hispano Americano . . . . .	
Hidro Española . . . . .	141,75
C. H. A. D. E. . . . .	
Mengemor . . . . .	
Telefónica preferentes . . . . .	107,50
Telefónica ordinarias . . . . .	105,75
Arrendataria de Tabacos . . . . .	205,00
Arrendataria de Petróleos . . . . .	119,50
Unión Esp. de Explosivos . . . . .	659,00
Azucarera de España . . . . .	
Altos Hornos de Vizcaya . . . . .	
Duro Felguera . . . . .	40,00
Minas del Riff, portador . . . . .	
Id. nominativas . . . . .	195,00
F. C. Norte . . . . .	248,00
F. C. M. Z. A. . . . .	127,35
de Tranvías . . . . .	102,00

## BOLSA DE BARCELONA

Interior . . . . .	69,40
Exterior . . . . .	81,65
Amortizable 1917 . . . . .	89,25
Id. 1920 . . . . .	93,55
Id. 1927 . . . . .	88,15
Id. sin impuesto 1927 . . . . .	99,95
Acciones Norte . . . . .	49,50
Id. Alicante . . . . .	43,30
Id. Explosivos . . . . .	656,25
Norte primera . . . . .	58,25
Alicante primera . . . . .	55,15
Crédito Local 6 olo . . . . .	87,75
Acciones C. G. Aguas . . . . .	158,50
Id. B. H. Colonial . . . . .	43,75
Id. Minas del Riff . . . . .	52,25
Id. C. E. de Petróleos . . . . .	
Bonos oro Tesorerías . . . . .	
Filipinas . . . . .	217,00
Felguera . . . . .	
Tranvía . . . . .	
Azucareras . . . . .	

## BOLSA DE BILBAO

Interior 4 olo . . . . .	69,90
Amortizable 5 olo 1917 . . . . .	89,20
Id. 1920 . . . . .	93,75
Amortizable 5 olo 1927 libre . . . . .	99,90
Id. 5 olo 1927 con . . . . .	87,90
Amortizable 3 olo 1928 . . . . .	73,90
Ayuntamiento de Bilbao 5,50 olo 1927 . . . . .	93,50
F. C. Norte, Valencia 5,50 . . . . .	85,50
F. C. Tudela 5 olo . . . . .	94,00
Hidro Ibérica 5 olo 1916 . . . . .	88,75
Id. 5 olo 1921 . . . . .	88,50
Altos Hornos 6 olo . . . . .	94,00

ACCIONES		
Banco de Bilbao . . . . .	Id. nuevas	1135
Banco de España . . . . .		670,00
F. C. Norte . . . . .		542,00
F. C. M. Z. A. . . . .		247,00
Hidro Española . . . . .		220,00
Hidro Ibérica . . . . .		142,00
Minas del Riff, port.		600,00
Resinera Española . . . . .		262,00
Explosivos . . . . .		8,00
		641,00

## Impresión de la Bolsa de Bilbao

La sesión de hoy ofrece los mismos o parecidos resultados de las celebradas últimamente, manteniéndose en ella el ambiente de reserva ante la ausencia de actuación gubernamental; actitud que alcanza por igual a oferta y demanda, por lo que el equilibrio sigue en pie. No es, sin embargo, tan absoluto el equilibrio que dejen de sentirse las consecuencias de algunas posiciones forzadas, y en este hecho puede encontrarse explicación a la fuerte baja experimentada por acciones Minas del Riff, y también la menos importante de acciones ferroviarias y de Explosivos.  
Los demás valores de dividendo sostienen pobremente sus cotizaciones, en un mercado sumamente reducido; y los fondos públicos y obligaciones atraen mayor cantidad de dinero, cotizando con firmeza y mejor tendencia, particularmente los primeros que inscriben regular número de títulos.

## Gran Casino

CINE SONORO  
Aparato e instalación "PHILISONOR"  
Hoy, Viernes, 9 de Febrero de 1934  
Sesiones continuas de 5 y media a 9

1. Un complemento sonoro.
2. "CINÆS" presenta el drama militar de gran espectáculo e impresionante realismo

## CADETES

(VERSION ALEMANA)  
INTERPRETES:  
Albert Bassermann -- Trude Von Molo y Franz Fiedler  
Precio único: BUTACA, 1,50 pesetas  
**Dr. Clavero (dentista)**  
FUENTERRABIA, A, principal

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

El anuncio de los espectáculos en la cartelera de EL DIA, tiene solamente un alcance informativo, y no supone, por tanto, aprobación ni recomendación

**FRONTON MODERNO.** — Todos los días grandes partidos de pelota a las tres y media de la tarde.  
Primer partido, a cesta punta: Gabriel y Muguregui contra Taboada y Angel.

Segundo partido, a remonte: Larrañendi y Santamaría contra Chacón y Múgica II.  
**TEATRO VICTORIA EUGENIA.** — Exito de la Compañía de Comedias Martí - Pierrá. — Funciones para hoy. — A las seis y media de la tarde: Exito de la comedia en tres actos, original de Francisco Serrano Anguita, "Tú, el barco; yo, el navegante". — A las diez y media de la noche: La comedia en tres actos, inspirada en las costumbres norteamericanas, original de don Víctor Gabirondo, "¿Qué gran chico!".

**TEATRO PRINCIPAL.** — Cine sonoro. — Funciones para hoy. — A las cinco y cuarto y siete y cuarto de la tarde y a las diez y media de la noche: Exito de la comedia cómica "Un par de frescos", por Robert Burnier y Armand Surville.

El sábado: Estreno de "Una cliente ideal", por René Lefevre y Elvire Popesco.  
**GRAN KURSAAL.** — Funciones para hoy. — A las cinco y cuarto y siete y cuarto de la tarde y diez y media de la noche: Estreno de la producción deportiva, "El tobogán número 13", por Dolly Davis, André Roanne y Jim Gerald.

**GRAN CASINO.** — Cine sonoro. — Funciones para hoy. — Continuas de cinco y media a nueve: Un comple-

mento sonoro y éxito del drama militar, de gran espectáculo e impresionante realismo, "Cadetes" (versión alemana), por Albert Bassermann, Trude Von Molo y Franz Fiedler.

**SALON NOVEDADES.** — Cine sonoro. — Programa extraordinario de actualidad: "De Belén a Jerusalem", "Deportes de nieve", "Hong-Kong" y modas. Todo el programa en español.

**SALON MIRAMAR.** — Cine sonoro. — Funciones para hoy. — A las cinco y siete y cuarto de la tarde y a las diez y media de la noche: Estreno del apasionante drama del ferocísimo monje ruso y la familia imperial rusa, "Rasputin y la Zarina" (Versión original inglesa), por John, Ethel y Lionel Barrymore.

**NOTA.** — Dado el metraje de la película, las funciones comenzarán a la hora en punto anunciada.

**TEATRO BELLAS ARTES.** — Cine sonoro. — Funciones para hoy. — Sesión de cinco y media a nueve y a las diez y media noche: "Noticiero número 46, B", "Aves del Norte" y estreno de la amena y divertida comedia moderna, "Tú serás mía", por Jack Holt y Lillian Miles.

**TEATRO TRUEBA.** — Cine sonoro. — Funciones para hoy. — Sesión de cinco a nueve y a las diez y media de la noche: La información "Noticiero número 2, vol. 6", "Ramilletes y bonetes", estreno sensacional del sorprendente alarde atlético "Los Soviets deportistas", y estreno de la apasionante obra de tesis, "¿Milagro?", por Herta Thiele y Dorotea Wieck.

**PETIT CASINO.** — Cine sonoro. — Funciones para hoy. — Sesión de cinco a nueve y a las diez y media de la noche: "Canción de cuna" y estreno de la graciosísima comedia "El rey del taxi", por Georges Milton.

## KURSAAL

¡Alpinistas!  
¡Deportistas!  
¡Skiadores!

NO DEJEIS DE VER

### El tobogán núm. 13

En ella encontrareis el mayor ali-ciente para seguir practicando el bello deporte de la nieve

## CINES

EMPRESA S.A.D.C.  
PROGRAMAS DE HOY EN SUS LOCALES

**MIRAMAR**  
Hoy viernes de moda  
21.º estreno extraordinario  
**RASPUTIN Y LA ZARINA**  
por John, Ethel y Lionel Barrymore  
Tarde a las 5 y 7 y cuarto. - Noche a las 10 y media  
Domingo próximo, infantil, con regalos

**PRINCIPE** Mañana estreno  
**EL HOMBRE QUE VOLVIO**  
por Conrad Nagel

**BELLAS ARTES** ESTRENO  
**TU SERAS MIA**  
por Jack Holt

**TRUEBA**  
**¿MILAGRO? Y LOS SOVIETS** DEPORTIVOS  
**PETIT CASINO**  
**EL REY DEL TAXI**  
por Georges Milton

## TEATRO PRINCIPAL

MAÑANA ESTRENO -- 17.º Programa garantizado

### UNA CLIENTE IDEAL

Una película que contiene todo el "spiri" francés. Una historia loca, cantada locamente

INTERPRETES:  
René Lefevre, protagonista de "Monsieur Madame", Elvire Popesco y Salustiano

COMPLEMENTO DE PROGRAMA **Falso Noticiero n.º 1**

UNA GRACIOSISIMA PRODUCCION EN ESPAÑOL  
GRACIA, SATIRA E IRONIA

## Teatro Victoria Eugenia

TELEFONO 1-15-55

**Compañía de Comedia Martí-Pierrá**  
HOY, VIERNES, 9 DE FEBRERO DE 1934

Tarde: A las SEIS Y MEDIA

Grandioso éxito de la comedia en tres actos, original de Francisco Serrano Anguita,

### Tú, el barco; yo, el navegante

Noche: A las DIEZ Y MEDIA

La comedia en tres actos, inspirada en las costumbres norteamericanas, original de don Víctor Gabirondo,

### ¿Qué gran chico!







# enuskal - oria

## SORALUZE

(PLAZENZIA)

## MINGAIN LUZE

"La Constancia"ko izparkariak, Udalak lanik bako biarginen alde banandu eban diruari buruz, idatzitako tenelkeriak bide, badakizute zer esaten genduan EL DIA ontan gaur bezelako euskel idatzitako baten.

Baño bafizlau beafik osoro ez degu izango; adirazi daigun laburki; karlatafak oraitgoxe asi dirala dirua emoten autarkia gutxi, bada iru eguneko eresbatz edo musikaren irabazia, 420 laurleko, lanik bako langilean artian zabaldur bear dabela-ta.

Eta ori egitiaguz bakoitzari 5 laurleko baño esatekorik geyago nolan emoten ez yakoen "miserablekeri bat" egiten dabela.

Idatzit genduan ori esateko, ziyo edo motibo oso osora genduan, bada baldin Udalak langile bakoitzari 5 laurleko emonaz txatxarkeri bat egin badau eta bera botuak batzeagatik, esan ori indartzen dabenak, ala dala idatzit dabenak eta difioenak, oster baldin ordu batzuk geruago beste ainebeste egiteko g-rtu diranak gertara dijoaz? Gutxien gutxienaz, "miserablekeri bat" egitera eta bera autarkiak batziagatik.

Orixe ez beste zan geure idazlantxoaren mamin guzia, eta lenago esan genduan bezela ludian "logica"rik bada "La Constancia"ko izparkari tentelak datzi ebanetik ataritzen deguna dala-ko karlatafen egite ori.

Egun onetan abertzeale txorta batek "La Constancia" zembaki bana jaso degu bidariz. Eskerik asko biadi dugunari, bada zerbatetarako guziak dira on.

Izpatingi ortan "disdrasi" erantzuten edo erantzun nayaz "Tap" azaltzen zigu, Ongi etori, gazte argi.

Idazle onen idazkorta goxoa ezaguna degu lendik ere, guztiz leun eta gazte ondo azitako bezela agertzen dakiana idazlana; bere idazki luzean batian da nolako loratxoak jarten dakian, ara: "Hombres que tienen la misión de conservar tontos" no abra la boca de esa forma muy usual en usted y propia de cocodrilos" a quienes mienten como usted clara y descaradamente" semejanza de hombres honrados—pues de semejanza no pasan—"carentes de conciencia" eta beste antzeko zatankeri batzuk. Eta lenengorako... tira, sin gaizki dagonik ere ez genduke esango orielako lora txorta bat, zetzala?

Idazki luze ortan "Tap" efitarak gauza politik azaltzen dizkizug, ikusi: "Quien esté algo enterado de lo que está ocurriendo en Placencia entre el Ayuntamiento y la Banda, y aquel que conozca la última propuesta que ésta presenta en beneficio de los obreros parados de la localidad..."

Zertan gara ba, jafien "benefizio-ario"? Jaz dago garbi txatxarkeri ori botuak batzeagatik egia dala? beraz, bada, izatekotan ere "en beneficio del cada vez más flácido puchero electoral karka" edo bestela esan daigun aintxiakoaz batian los tiempos "cam-bean".

Ainbat aldiz, gezurti diñosku, zo beatean. Esan degulako Udalak batian

dirua zabaltzeko gertu dirala. Esan genduan baita oraindik denpora gutxi dala karlatafak Udal onekin ezer ez dabela nai erantzun ebela Udalak euren laguntasuna eskatu ebanian gai berbera bet'zeko, langile alde dirua batzeko. Beraz, Udal a baldin bada be dirua zabaltzeko, jzeñek ukatu bear dau karlatafak Udalagana eldu dirala, eskeintza ofreer egin dabela, iritxi bat zuzendu dabela, eta iritxi ori lortuko ez lortuko baimen zain egon dirala?

Jzeñen zain egon dira baimena lortzeko, zeñigana zuzendu dira? UDA-LA gana. EZER NAI EZ DABEN, tratu nai ez daben Udal batengana, eta ori len orain eta beti esango degu "ridi" biribil-biribiladala.

Eta ainebestekin amaitu bear degu. Ortarako baña ikusi beran idazlanari zelako bukaera polita emoten diyon "Tap"ek.

"Para los sobrados de vista y carentes de conciencia, piedad, Señor, piedad."

Ia ba nolabait amaitzen degun geuk ere; burua aldez betia darabilen oyei, afopuzkeriz ludia txikitxo egia dabenal, edozein txakurkeri eskutitik esan eta arpegia emetoko ez diran "gizon ausarditsu oyei", batek eta bik ez, baizik iru gizonak, egiagandik ufuti dabilenal, ots egitean (retar) bear dan leiz gauzak azaltzeko efi guzian arian, eta olo bustia bezin apalki eskutatzen diran oyei, gizon altsu oyei, jauna, azketsi, zer esaten duten ez dakite-ta!

IZPAR LABURAK. — Aratuste igandean geure Batzokian Mendaro'ko eusko Batzoki'ko gazteak lan egingo dabe antzerki eder batekin. Entzutea degun antzerki lan oyetan trebeak izan bear dabe mendarotafok, eta beraz urak ikusteko askura pixkat ere bada.

—Baita ere Aratuste astelen eta astearte gabaz aurtiko urtetan lez Afasate'ko dulzaina jotzale bikañak etorteko bidea egia da. Onak bai pixkorko dabela...

—Agate deumaren abestekin efi guzia igaro zan igandez. Kale erdian abestu zan unerik une, oso atsegin izanik jentiarri. Aldra bat bakara izan da aurtan eta bera zer esanik ez ba. "Aben-da-etxekoa" genduala. Beste urtetan baño geyago batu zutela esatiaz uste degu naikoa ta lafegi esana dala. E. A. B. nun banandu be izan bear dau dirutza ori.

—Joaristiar Rikardo zinegotzi abertzealaren emazteak egun onetan alabatxo bat izan dau zorionez. Ugutzako urak artzian euskel izena ipiñiko diote. Zorionak.

—Arana'tar Kasilde andrea il zan larunbatian. Eufiki etxe edo ospitalian sartu zala ere etzan aldi asko. Alarguna, eta bost seme alaba aña utzi ditu. Goyan bego.

—Igande goizean "Patronato Escolar" deritzayon bazkunak batzar nagusian batu zituan bazkideak. Obeto esanda batu nai izan zituan baña oso gutxi izan ezik geyenak ardura gutxi. Zer famalgari gafantzirik aundia daukes batzafak ain utsik ikusi beaforri!

## Jo oporrera!

Aspaldian igarita nago "gure" Euskel Ori au kuxkurtzen ari zaigula, bai bafenetik bafia batik bat eskubi aldetik. Inoiz bakafen bati jenet otsa entzuten zailo, ta ori, bere kankareko umea ofatean ohratut dioten norbaitena oida.

Gai ontan, txintirik atera bear ez lukenik bada, onoko au litzake, ori onetan nik aña kaikukeri igaro duenik ez la-ta.

Eusker a gaxoa, erdeltzealeak esan oidegun bezela, EL DIA'ren etxe-atze onen babesera bildu, ta bere jantzi guztia ori erdi bat dularik, ori ere opa ez, eta emendik moztu, andik laburtu, biloxi degu laixter. Aurtiko ofietan erbestez egiten zaizkion losintzak befiz, "karpo santuko" oroit-afien antze-kuak dira.

Euskerari ezafi dioten kaiol txiki onetan, izpar laburki ta lagun befiri bide egin bear diogu. Luzearek ontara jo ta ongi dijua. Beraz bukatzera nua. Beste itz bikin ordea.

Zera... alegia, ori ontarako lana dagigun guztiok, bat-batetan zearo utzi, oporketa egin bear degu. Luzearek mai gafean daukanakin ta ofatekoakin sei bat labeetan irau-aziko lloke Ofiari, bafian noizbaitian aituta, idazle ez dan irakurieren bat balego, zuzendariena joko luke, arek gugana, ta gu aste-ekeroz Luzearek eskubi aldean daukan saski moko-luzea efitzeko eskatuko genioke, ta gafiara egunero, gu biadu-ala guztia argitaratzeko ere bai, bestela ontan gaitzen degun alogeragatik opofean jafaituko gendukela-ta.

Orain jakina, bitartean alegia "glo-ri" puskat galduko genduke; gerora ordea, aintz ta ospe galera oiek, bitan ordainduko gifuzke.

Asi-ba, ekin, egoteari. Euskeltzalaren batzuk ja ze potza!

ZAPEL

## Dr. Vicente Loidi

OCULISTA

De diez a una y de tres a cinco

AVENIDA. 23. 2.

Astiro kontu emon zan Anai Maristak euren ikastolen aurtian zer eratan jafaitu bear daben. Asmo befi eta bikañak ere bai, gaztetxoan alde, eta abar. —Aurtiko astean Argarate'tar Eujen gizonarentzat elizakoak eruanik dira. Makal antzean izan bear dau, Argarate ori geure lagun Todor'en aita da eta ezagunago "Agate" ez izenaz. Poztuko gihitekez sendatiaz.

—Igaro dan 1933'ko urte ortan Soraluze'n il diran danak 32 beste ez dira. Ara zer adifekoak izan diran: 0 urtetik 1 bitartean il dana 1 izan da. 1 urtetik 10 bitartean, 1. 10 urtetik 20 bitartean, 2 izan dira. 20 urtetik 30 bitartean, 0. 30 urtetik 40 bitartean, 2. 40 urtetik 50 bitartean, 2. 50 urtetik 60 bitartean, 3. 60 urtetik 70 bitartean, 8. 70 urtetik 80 bitartean, 7. 80 urtetik, 90 bitartean, 6.

DRIS-DRAS

## GURE OITURAK

Asteazkeneko ifatsaioan, "Malen" zarautzar idazle argiak esandakoa.

Jainkoak gabon euskaldunak. Ez izan afen jakituna, ez da ere izlarria, ona emen befiro, bigaren aldiz, tramankulu afgafi onen aurtan. Eusker a kutuna dakart ordea espane-tan eta berak bultzata nator atsegin-gari izango naizelakuan euskaldun be-larjetan.

Efiak beren oitua dituztelarik, gure eusko eri onek ere berezi-bereziak eta atseginenak ditu. Jainkoari eske-rak oitura oiek euskerarekin batean gorde ditu ta gaur, zolonez eura- sendotuz geiago ta geiago zabaltzen di-ra.

Santa Ageda besperan, eta guk ez dakigu nundik nora ta noiztik, bafia antziñako oitura da gure eritxo gei-netan guti gazte taldeak gaur guzian edo oso berandu arte beñitaz, mapil sendoak eskutetan dituztela basefiz ba-sefi atez ere ibiltzen dira dakizuten bezela. Santa Ageda kantak abestuaz.

bidurik ordafiez edo sariz afantza pi-la, lukainka eder eta diru pranko ere bai, ba basefi etxeko andreak esku zabalekoak oso azaltzen dira egun o-fetan. Eta gero... jakina, bildutakoakin otordu edefik egiten dituzte umore ona gafezka laguntzale dutela.

Bafia gure efiko basefiotan ez dira mutil talde gazteak bakafik ibiltzen Agate donea aintzatuaz abesten, gaz-tetxuak ere ibiltzen dira, esango di-zueten bezela. Santa Ageda'renganako zaletasuna bizi bizirik gorde izan bai da beti nola aundi ala txikien artean gure eflan.

Eguraldi edefa zegoala ta eguzkia-ren epelitasun goxoa artu nalan irten nitzan ibilalditxo bat egitera bi adiz-kide kutunakin bazkal ondoren. Eta eguzki bila, askotan bezela jo gendun "Inurritza" aldera.

Beriketa osaan uste gabe eldu gera ia "Inurritza"ra ta bat batean gelditu naiz esanaz: "Ixo...! abesten ari dira. Jaz dala ta?"

Laxter erantzun zidaten nere adis-kideak: "Biar Agate donearen eguna

da, bera aintzatuaz abesten dute ta basefiz basefi erkian ibiltz-ko oitura da.

Eta azkafago jafaitu diagu bidean ta ora nun ikusten ditugun neskatil bikoi bat, zazpi urte inguru, ederki as-ko abesten basefi arte batean. Ure-ratu gera eurgonana: batek zermana otartxo bat bost afatxatxo ta lukain-ka batekin, bestiak poltxatxo bat txanpon ekin eta gafea makil bana.

Bi txanpon eman genizkion eta bai-ta ederki abest nere egundoko "gar-boakin" neskatil zoragafi alok. Ora emen abestu zizkiguten bertso batzuek nastuan eta txandaka:

Eltxeko andre zabala  
Leku oneko alaba  
Brian gatz inportaturik  
Esku zabalekua zerala.

Ara or goian ermita  
Santa Ageda deritza  
Ango zeror efenarenat  
Limosna bila gabiltza

Erekañdan afia  
Afen gafiian txoriya  
Etxe ontatik itxarotzen det  
Efiat biko txuriya

Abeak dauka zulu  
Ezin kabitu hesua  
Emendikantxe ikusten det  
Lukainka mutur goxua.

Santa Martiri maitia  
Dago efukiz betia  
Berak alantasa delgula  
Ossunakin pakia.

Uxua ere otara  
N'er begiyak lotara  
Gu emen ondo artu gaituzte  
Beste bat ari ariyo

Gero aurtia jafaitu gendun oraindik eta baita ere ikusi ugari Santa Ageda abeslari eskaletxuak binaka ta iruna-ka.

Oitura, zar polit aben befi bagen-duan afen, etzizaigun befiere egokitut ikusterik.

Poza biotzian gendula biurtu gina- eguzkia eskutatu zanakin batara baña gaur ere oroitzen gera ume'xo arikin.

Eusko basetxean ama euskalduna bi zi da ta berarekin gure euskera ta oitura onak sinismen sendo baten ager kai bezela.

Zorioneoak, eusko basetxeke ama euskaldunak!  
Eta befiro, Jainkoak gabon.

## Tos Ferina - Catarros

SE CURAN CON EL

## Jarabe de Tomillina

DEPOSITO:

Farmacia de Pérez Calvo

AV., 39 - URBETA, 2

## R. REZABAL

Dentista

Fuenterrabia, 4. 1.º - Tel. 13-506

## JUAN LARRE

NARIZ - GARGANTA - OIDO

Consulta de 10 a 12 y de 3 a 5  
SAN MARCIAL, 32 y 34, 3.


**Aquellos dolores reumáticos**

no son más que un re-cuerdo desde que uso el

**EMPLASTO**

poroso americano de fieltro rojo del

**Dr. WINTER**

Nunca dejan de aliviar tos, catarros, bron-quitis, dolores reumá-ticos, ciática, lumbago.

Pida usted siempre un

**EMPLASTO WINTER**

con ésta marca en la cubierta.

## EN EL ATENEO

(4)

# Conferencia de D. Esteban de Aranzadi

"Pero cuanto se protege al trabajo—dice el señor Aspiazu— poniendo sfinchos que lo inspeccionen y alcaldes de herrería con jurisdicción laboral en las ferrierías vizcainas otro tanto se castigan duramente los excesos; como castiga el fuero "con muerte y restitución del doble del daño a quien quema mieses, casas o arranca más de veinte árboles frutales", y como casti-gaban con la misma pena a quien in-utilizara máquinas o medios de trabajo en las ferrierías. Se admite la huel-ga pero nunca el injusto sabotaje".

Para recordar que la libertad del trabajo era un postulado intangible, baste tener en cuenta que una sola vez intentó el Estado español imponer un monopolio, el de la sal, en Bizka-ya, y que la protesta popular levanta-da en Bizkaya se convirtió en airada revolución, a la que puso fin el ex-traño poder con cruces horcas levanta-das en la plaza de San Antonio de Bilbao (1632).

Sin llegar a los extravijs del socia-lismo, que fundamente toda propiedad en el trabajo, llegamos a apreciar este tanto que lo erigimos en la primera fuente de la propiedad.

## DERECHOS PUBLICOS

Evocado, señores, el recuerdo de lo que hubo en nuestra patria de liber-tades y derechos políticos, de esos de-rechos que hacen relación a la vida del Estado; y hecho un recuento in-completo, pero siempre interesante, de

lo que significaron en nuestra patria los derechos civiles, que hacen relación a la familia, sería también interesan-te hacer un estudio del desarrollo en nuestra tierra de los derechos públicos que hacen relación a la sociedad como los anteriores lo hacían al Estado y a la familia. Mas lo limitado del tiempo y el deseo de no alargar esta exposición, me hacen desistir de la idea de abarcar en una exposición, que necesariamente había de ser amplia, estos aspectos.

Pero de seguro observareis, que los que de tal manera como habeis visto, cuidaron de proteger al vasco en el desarrollo de sus facultades de hom-bre político y de simple ciudadano, no habían de dejarle en el orden so-cial abandonado.

En aquellos tiempos en que España la diversidad religiosa debida a la in-filtración de moros y judíos y el deseo de realizar una supuesta unidad na-cional ponía en peligro la práctica de la tolerancia, en nuestra patria flore-cía ésta; cierto es que en mucho debi-do al amparo de su constitución geo-gráfica, pero en mucho también debi-do al espíritu que informaba nuestro fu-ero.

Ciertamente que el Fuero nuevo del Señorío de Bizkaya contiene disposi-ciones contrarias a herejes musulma-nes y judíos, pero estas disposiciones no reflejan ni espíritu ni contenido vasco. Fueron debidas a la influencia del derecho romano intolerante, impor-

tado a nuestra tierra por los letrados vascos que cursaban sus estudios en las Universidades españolas y debido también a la influencia de la política absolutista de los reyes españoles, en aquellos tiempos en que nuestro pue-blo carecía de conciencia de su propia personalidad.

Judíos eran la casi totalidad de los recaudadores de las rentas reales en nuestra tierra y sin embargo no su-frieron persecución alguna. Si el céle-bre judío Gaón fué muerto en Tolosa por el pueblo, no se debió su muerte a lucha de raza o de religión, sino a que como recaudador de tributos rea-les trató de cobrar un tributo antifo-ral.

En cuanto a las libertades de re-union y asociación baste recordar su floración en el orden profesional don-de alcanzaron un desarrollo magnífi-co las célebres Cofradías de pescado-res, de origen antiquísimo y vivas aún con sus socorros mutuos, sus cajas de retiro, de pensiones vitalicias, con sus cooperativas defensoras contra mercaderes y chapadores de ganancias envueltas en su rusticidad inicial pe-ro con atisbos de modernidad quizá únicos. Donde las célebres "analasus-nas" o hermandades, mutualidades del gando, perdidos en su origen en lo remoto de los tiempos, con sus capita-les reducidos, sin más lugar de re-union que el pórtico de la iglesia, sin más ley que la costumbre, sin otra autoridad que la del mayor como vi-

ieron y viven todavía próspera vida en un ambiente de democracia y de solidaridad.

## VI

### LA DEMOCRACIA

Ahí teneis lo que en amplio rasgo el contenido sanamente liberal y res-petoso de nuestro pueblo creó y sos-tuvo en las esferas individual, social y política. Todo ello no pudo darse si-no por un regirse a sí mismo. Con otras palabras con un regirse en de-mocracia. No pudieron hacer todas esas libertades sino del pueblo culto, del pueblo acostumbrado a compa-ñar las exigencias de la vida indivi-dual con las exigencias del vivir co-lectivo.

Y dada la imposibilidad de que se desenvolviese nuestro pueblo para la custodia de esas garantías en una de-mocracia directa recurrió a una de-mocracia representativa, a unos Par-lamentos que no eran contrapeso de la soberanía de los reyes, sino únicos poseedores de la soberanía vasca. Re-currió a expresar su voluntad por sus hermanos, sus procuradores, elegidos entre el pueblo de obreros y labrie-gos y elevados a rectores de la vida vasca.

Con razón, señores, podemos decir con Campión, el gran maestro de la historia y de las letras vascas:

"Cuándo volverá aquella nuestra in-gualable democracia que hacía doblar la cabeza y la rodilla a los más so-berbios reyes bajo el árbol de Gerni-ka, confundiendo el resplandor de su corona con el verde ropaje del fo-liaje. A su sombra resonaron los acor-des ardientes de morir por la Religión y por la Patria y la humana fraterni-dad realizó el milagro de aunar la aristocracia natural con la más per-fecta democracia. Allí ni la envidia,

del pobre ni la avaricia del rico, ni la brutalidad del fuerte ni los dohechos de la ambición ni la bastardia del in-terés privado entorpecieron jamás la labor de aquellas santas y venerandas juntas.

Esta es nuestra democracia, dice, más antigua por más justa que la misma democracia helvética. Su fé se antuvo pura, sin que la corroyese ningún calvino y si a los valles donde se asentó les falta la brillante rever-bación de las nieves alpinas, en cam-bio escuchan la canción sombría del mar verdoso y escarchado de espuma que se revuelve vívil. Como el alma de la raza se revuelve alzada, pensamos, contra los que ahogaron y continúan ahogando la más pura, la más anti-gua, la más excelsa de la democracia".

Aquellos, los que sedientos de liber-tad anteponen a todo lo humano el respeto al individuo y a sus derechos inalienables, odiando la individual y la colectiva opresión y que se encuen-tran asombrados ante esas dos co-rrientes opuestas que por el mismo im-petu de su fuerza arrastran con entu-siasmo la opinión. La que partiendo de la extrema izquierda pide la dicta-dura de los obreros manuales y la que en reacción surge de la extrema de-cha reclamando la dictadura del or-den coincidiendo tristes ambas en la necesidad de barrer o a lo menos sus-pender la libertad individual. No su-fran los tales, funestas equivocaciones, imperdonables ignorancias. Recurran a lo nuestro, torrente fecundo de in-gualable democracia y envidiables li-berdades, y digannos después si be-biendo en las fuentes nuestras o en las extrañas consiguieron calmar esa su justa sed. Que nos digan francamente las libertades que el extraño nos trajo y que las comparen con las que nos han quitado.

Que miren como garantizaba la se-guridad personal nuestras afejas leyes, como castigaban los fueros vascos las arbitrarias detenciones de los ciudada-nos. Cómo el Fuero Nuevo del Señorío de Bizkaya, llevándolo al máximo las ga-rantías de la seguridad personal, pro-hibía detener a ningún ciudadano biz-kaino, sin haberlo llamado bajo el árbol de Gernika.

Que miren cómo se garantizaba la inviolabilidad de domicilio, castigan-do sus ataques con severas penas, an-tes de que en el curso de los siglos los pueblos más adelantados la esta-blecieran en las constituciones.

Que miren cómo las libertades de reunirse, de asociarse, de práctica li-bre del culto, de emisión del pensa-miento, se hallan plenamente garan-tizados en nuestra legislación aun pa-ra moros y judíos, sin hogueras inqu-sitoriales. Cómo la libertad del trabajo es un postulado intangible, cómo en su consecuencia al tratar de establecer un monopolio el Estado español, en nues-tra tierra, el de la sal, el año 1631, la protesta popular levantada en Bizkaya se convirtió en airada revolución, a la que puso fin el extraño Poder con cruces horcas.

Cómo respetando la autonomía in-dividual no admitíamos en época de paz servicio militar obligatorio alguno, siguiendo el camino que nos señalaban nuestros sentimientos democráticos y defendiendo con tesón el mismo ideal que al cabo de tantos siglos consideran los Estados más adelantados el medio más eficaz de garantizar una perfecta vida civil, sin peligro para la inde-pendencia de ninguna de las nacio-nas.

(Continuará.)